

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
**JEAN RIVARD**  
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration  
A Plessisville, P.Q.  
Comté Mégantic.



7e Année No — 42

Imprimé à Ste-Marie de Beauce JEUDI LE 24 JANVIER 1952 Rédaction et administration à Plessisville

Jean-Paul Houde dir.-prop.

## M. G. E. Pellerin est le gagnant du concours de décorations

Sous les Auspices de notre Jeune Commerce

Monsieur G. E. Pellerin, domicilié rue Savoie, à Plessisville, est l'heureux gagnant du prix offert par notre Chambre de Commerce, à l'occasion du concours des "Crèches de Noël" lancé par cette association, en décembre dernier.

Le 28 janvier prochain, lors de l'Assemblée générale de la Chambre une magnifique lampe, sur base sculptée en bois, de l'artiste canadien P. E. Caron, sera présentée au vainqueur.

Les personnages de la "Crèche de Noël" lancée par cette association étaient de grande valeur artistique, peints à la main sur planche murale découpée. Précisons que ce beau travail est l'oeuvre de Mme Pellerin qui excelle dans la peinture.

L'arrièvement du décor, l'illumination abondante de la crèche, le bon goût des couleurs, offraient au pasant un coup d'oeil splendide et le transportait par l'image aux premiers temps de la chrétienté.

Il est à souhaiter que l'an prochain plusieurs de nos associations se groupent pour susciter l'intérêt public vers de telles décorations. Ceci contribuera largement à augmenter l'esprit chrétien des fêtes qui doit nous animer à cette époque de l'année.

Nous nous permettons même de suggérer à notre Conseil Municipal que nous sommes confiants que notre population apprécierait fortement l'érection d'une "Crèche" pour remplacer le traditionnel Arbre de Noël qui égaye tous les ans la façade de l'Hôtel de Ville.

Nouveau notaire à Plessisville



Le Notaire CLAUDE PERRON, B. A. LL. L., est heureux d'annoncer à la population de Plessisville et des environs, l'ouverture de son étude.

Ancien élève du Collège Ste-Anne-de-la-Focatière, et licencié en droit de l'Université Laval, il fut admis à l'exercice du notariat en juillet dernier.

Le Notaire PERRON tiendra son étude chez M. Maurice Bourque, 116, rue St-Calixte, (ancien bureau du Docteur Koger) Tél. 20-3.

Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue et plein succès dans sa carrière.

Nouvelles de Princeville

M. Gaston Boucher, marchand de meubles, ainsi que son père M. Arthur Boucher, marchand, et son beau père M. Emery Leblanc, agent d'assurance de Princeville, ont visité l'exposition du meuble à Montréal dans le palais du commerce, rue Berri, le 14 janvier dernier.

Naissance:

Joseph, Jacques, Denis, fils de M. et Mme Joseph Côté garagiste. Par. et mar. M. Mme Gérard Bouchard oncle et tante de l'enfant.

Malade:

M. Eugène Raymond est allé dans un hôpital à Québec depuis une quinzaine, pour traitement.

Du charbon CARE pour l'Allemagne

Il est maintenant possible pour un Canadien d'envoyer un colis de charbon à ses amis ou à ses parents qui peuvent se trouver dans les trois zones de l'Allemagne occidentale, occupées par les forces alliées, a annoncé tout dernièrement Neil MacNeil, Directeur de CARE pour le Canada.

Trois mille de ces colis se trouvent déjà aux entrepôts de CARE en Allemagne, prêts à être livrés à domicile dès le 15 janvier.

Ce nouveau colis CARE contient 660 livres de charbon en briquettes et le prix est de \$10.30. La livraison de ces colis est faite au domicile des bénéficiaires sans autres frais supplémentaires. Ils sont disponibles pour livraison à n'importe quelle des seize villes dans les zones américaines et fran-

## Des cours de couture à Plessisville

Sous les auspices de la J. O. C. F.

La propriété industrielle et les canadiens-français

Liste de brevets d'invention accordés en Canada à des Canadiens Français durant les mois de novembre et de décembre 1951 et obtenus par l'entremise du Bureau Technique Fournier, procureurs de brevets d'invention, 934 est, rue Ste-Catherine, Montréal.

478,263 J. Rodolphe Poisson de Pont Viau, P. Q. "Outil pour avoyer les dentures de scies".

478,807 Jean-Paul Désilets de Grand-Mère, P. Q. "Support de canots pour véhicules-moteurs".

479,167 Roland Boulanger de Montréal, "Dispositif servant à enlever les biscuits des plaques de cuisson".

479,190 Louis Normandeau de Montréal, "Support d'échafauds".

479,701 Amédée Dion de Ste-Thérèse, P. Q. "Guide-courroies".

Lyster et Ste-Anastasio

MARIAGE:

Mlle Cécile Boillard unissait sa destinée à M. Paul Gobeil à Welland, Ontario, samedi le 23 décembre dernier. Ils sont venus en auto faire leur voyage de noces dans leur famille respective, M. et Mme Osias Boillard et M. et Mme Onésime Gobeil.

VA-ET-VIENT:

Mlle Andrée Houde est retournée au Couvent de Stanhope.

Madame Jules Moisan se rendait dernièrement à l'Hôtel de Plessisville pour visiter Madame L. P. Desjarlais qui est sous traitement.

M. P. Crevier était récemment en visite chez Mlle D. Moisan.

MARGUILLIER:

M. Francis Beaulieu fut nommé marguillier pour remplacer M. S. Carrier, sortant de charge.

caise, et aussi aux douze villes qui se trouvent dans la zone britannique. Toutes ces villes souffrent durement de la présente disette de charbon en Allemagne.

Monsieur MacNeil a souligné que la livraison de ces colis sera faite à n'importe quelle de ces villes, mais qu'aucune livraison ne sera faite à Berlin. Les villes suivantes sont dans les zones américaines et française: Wuerzburg, Nuernberg, Augsburg, Munich, Kassel, Frankfurt-Main, Wiesbaden, Darmstadt, Mannheim, Stuttgart, Karlsruhe, Freiburg, Kaiserlautern, Ludwigshafen, Mainz et Koblenz. Les villes suivantes sont dans la zone britannique: Kiel, Luebeck, Hamburg, Braunschweig, Hanover, Osnabrueck, Bielefeld, Bremen, Bremerhaven, Bonn, Duesseldorf et Cologne.

En outre, Monsieur MacNeil a souligné que les commandes en gros, c'est à dire les commandes comprenant au moins trois colis, seront livrées dans toute municipalité dans une quelconque de ces trois zones de l'Allemagne occidentale. Les communistes doivent être adressés à CARE, 73 rue Albert, Ottawa 4.

Tel qu'annoncé dans notre édition de la semaine dernière, c'est bien lundi soir, le 4 février, que débiteront à Plessisville des "Cours de Couture" pour les dames et demoiselles.

Organisés par la J. O. C. F. de Plessisville, ces cours seront donnés par des conférencières du Département de l'Instruction Publique et se termineront le 1er mars prochain.

Il est à remarquer que cette année il y aura 4 degrés différents, savoir: 1ère, 2ième, 3ième et 4ième année.

Une invitation pressante est donc faite à toutes les dames et demoiselles de profiter de ces avantages exceptionnels et se rendre s'inscrire, lundi soir, le 4 février prochain, à 7.30 au "Centre d'Etude", rue St-Calixte, à Plessisville.

Le prix d'admission est de \$1.00. Bienvenue à toutes.

## Activités du Jeune Commerce de Plessisville

Pour janvier et février

Le 28 janvier Assemblée générale de la Chambre.

Le 3 février Soirée Annuelle.

Le 21 février Souper-Causserie (pour les membres seulement, ain-

si que leur épouse ou amie). Conférencier: M. Wheeler Dupont.

N. B. Pour plus amples informations rendez-vous à l'assemblée générale du 28 janvier.

## Soirée dramatique à Laurierville

Dimanche soir, le 27 janvier

Toute la population de Laurierville est invitée à se rendre à la Salle Paroissiale, dimanche soir, le 27 janvier, alors qu'une troupe de la localité présentera une magnifique pièce intitulée "Dans les Griffes du Diable" de Henry Deyglun.

La séance sera sous les auspices des Chevaliers Colomb et une re-

présentation spéciale pour les enfants sera donnée samedi après-midi, le 26, à 1.30 hres.

Les organisateurs et les acteurs se sont donné beaucoup de peine pour offrir un programme de choix.

Nul doute que la population saura les encourager.

## Le tourisme à l'étude par les Chambres de Commerce des Jeunes des Cantons de l'Est

L'OIR a aidé 1.600.000 personnes déplacées



L'Organisation Internationale pour les Réfugiés (OIR) aura assisté plus de 1.600.000 personnes déplacées au cours de ses 55 mois d'existence. Cette Institution spécialisée des Nations Unies cessera de fonctionner le 31 janvier 1952. Ci-dessus, des réfugiés venant des camps établis par l'OIR en Allemagne, en Autriche et en Italie s'embarquent pour l'Amérique sur un navire affrété par l'Organisation.

L'an dernier les Jeunes Chambres des Cantons de l'Est et des Bois-Francs ont été reconnues comme une des meilleures régions de la Province. Cette année, les huit chambres qui composent cette région ont encore le même enthousiasme et ont la ferme intention d'apporter une attention toute spéciale à la question du tourisme dans la région.

Cette question sera le sujet d'une étude toute spéciale à l'occasion d'une troisième assemblée régionale qui aura lieu à Richmond, dimanche le 18 février sous la présidence de Lucien Bédard i. f. de Sherbrooke. Plus de 865 membres forment à l'heure actuelle le groupement des Cantons de l'Est et des Bois-Francs.

A cette même assemblée, un programme sera tracé dans le but d'organiser la visite prochaine du président national, M. P. Farmer de Winnipeg qui visitera les Cantons de l'Est à la fin du mois d'avril. Cette année encore, cette région participera au débat oratoire provincial. On se souvient qu'au cours des dernières années, les représentants des Cantons de l'Est ont remporté à plusieurs reprises les honneurs dans les tournois régionaux et provinciaux.

Au cours de cette réunion du 10 février, les Chambres qui seront représentées sont les suivantes: Plessisville, Victoriaville, Asbestos, Richmond, Magog, Sherbrooke, Coaticook et Villes-Frontières.

En Floride

M. et Mme Armand Bolduc, ainsi que leurs enfants Rose-Aline et Michel, Mlle Lise Belleville, M. Rosaire Cadorette, tous de Plessisville, sont partis le 14 janvier dernier, pour Miami, Floride, où ils passeront une couple de mois.

Mlle Belleville fut l'objet d'une fête surprise à l'occasion de son départ.

Nous leur souhaitons un heureux voyage.

## Soirée Récréative

La prochaine "Soirée Récréative", organisée par l'Union Musicale de Plessisville, aura lieu à l'Hôtel de Ville.

Sam. Soir, le 26 Jan. à 9hs. précises

L'Orchestre "Gagnon-Dubois-Gobeil" sera au programme

Au Théâtre Colonial à -- PLESSISVILLE  
Vendredi - et - Samedi, - 25 - et 26 - Janvier -- Super Grand Spécial  
EN TECHNICOLOR - et - Français

# LE ROI DE LA VALLEE

Avec: George Brent - Ann Blyth - Howard Duff - et - Edgar Buchanan

Version Française de: "Red Canyon" - En Technicolor -

# LA FEUILLE D'ERABLE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Economiste



Rédaction et Administration A Plessisville, P. Q. Conté Régénier

"La Feuille d'Erable" est imprimée aux ateliers "Le Guide Ste-Marie Bce" Ste-Marie, Province de Québec

Jean-Paul Houde, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement: Canada: \$2.00 — Etats-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25

"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa". Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau



## En regard du bonheur

THEME toujours d'actualité, et sur lequel on ne disserte jamais trop, car il comporte tant de nuances; et c'est toujours nouveau, semble-t-il, quand on en parle!

Un auteur ascétique fort judicieux a dit de bien belles choses sur le vrai bonheur; voyons ce qu'il en pense.

DIEU a fait l'âme humaine si noble, que toute souffrance qui la purifie, tout sacrifice qui l'élève la rend heureuse, en la rendant meilleure.

Le bonheur, a dit un philosophe, est de sentir son âme bonne. Et il ajoutait: "il faut vivre irréprochable, pour pouvoir vivre satisfait".

Voilà ce que chacun de nous, une fois ou l'autre, a éprouvé au plus intime de son être.

Chacun aussi a constaté qu'on ne vit pas irréprochable sans qu'il en coûte (à la nature).

La joie n'est au sommet, que quand le sacrifice est à la base; et plus le sacrifice est complet, plus la joie est intense!

"La mesure de vos consolations, ô mon Dieu, est celle de vos douleurs", a dit le Psalmiste!

Car, dans les âmes, comme dans les champs, les fleurs les plus belles puisent leur sève aux racines les plus amères.

Aller du côté de Dieu, vivre dans son amitié, c'est déjà le bonheur; non pas complet, assurément, mais réel et vivement senti!

Un jour viendra (et il est proche, quelle que soit la durée d'une vie) où ce bonheur aura sa pleine maturité, dans la gloire du ciel.

Des ici-bas, il est en germe dans toute abnégation volontaire, en croissance dans tout devoir accompli, et en floraison dans toute souffrance chrétiennement supportée.

N'est-ce pas une belle conception du bonheur? Qui ne peut la faire sienne? Quelles conditions exige-t-elle? Aimer (surnaturellement) l'abnégation, le sacrifice. S'appliquer à vivre irréprochablement.

Car, la joie n'est au sommet, que lorsque le sacrifice est à la base.

C. L'ERMITE

## Avez-vous une question à poser concernant l'assurance-chômage ou le placement ?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'Assurance-Chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

QUESTION — Il existe un salaire maximum de \$4,800 au-dessus duquel un salarié n'a plus à verser de contributions; mais si la personne est rémunérée à l'heure, ce chiffre peut être dépassé de beaucoup et elle continue d'être assurée néanmoins. Pourquoi?

REPOSE — Les gens rémunérés à l'heure, à la journée, à la pièce ou au mille sont assurables, quelque soit le montant de leurs gains alors que dans le cas des employés salariés, il existe un maximum de \$4,800. En général, les employés à salaire occupent des emplois de caractère plus continu et plus régulier et ne sont pas sujets à des périodes de chômage intermittentes par suite de la mauvaise température, de la pénurie de matériaux, etc. De plus, les gains des travailleurs rémunérés à l'heure varient considérablement par suite du travail supplémentaire, du travail irrégulier et d'autres causes d'emploi et il est plus difficile aussi de déterminer à l'avance

## A vendre à Plessisville

Maison de construction solide, grandeur 24 x 30 Aussi, Boutique à bois 36 x 48, avec machineries. Terrain de 38 x 127 Le tout situé sur la rue St-Laurent à Plessisville. S'adresser à:

## Lucien Lacasse

5, rue St-Laurent Plessisville, P. Q.

## Docteur J.-R. Vaillancourt

Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur, de Plessisville tous les quinze jours, le mercredi.

Prochaine visite: le 6 Février

ce que sera le total annuel des gains. Tel est le cas, par exemple, des hommes de métier employés dans l'industrie de la construction. Il se peut que leurs gains soient démesurément élevés une année et plutôt minimes l'année suivante par suite de l'irrégularité dans leur travail et, par conséquent, tantôt ils tombent dans les catégories d'assurés, tantôt ils tombent dans les catégories d'assurés tantôt ils s'en éloignent. On est d'avis que le seul moyen d'assurer le plus de protection possible à cette catégorie de travailleurs est bien de les rendre assurables en tout et partout indépendamment du chiffre de leurs gains.

## La beurre et sa longue histoire

On ignore comment et quand le beurre a fait son apparition dans le monde des aliments, mais on croit, si on réfère à certaines pages de l'Ancien Testament, que ce produit existait au moins 2,000 ans avant la venue du Christ sur la terre.

Fait étrange, cependant, certaines de ces références portent à confusion. Ainsi, on peut lire dans les "Proverbes (33-35)" "certainement qu'à baratter le lait, on obtient un beurre." La traduction littérale de l'Hebreu se lit "quand on presse le lait, on obtient du "chemah". "Four certaines raisons, on est porté à croire que l'on pratiquait de ja à cette date, ce rite d'écumer le lait, de le laisser fermenter et suurr.

Durant ces temps lointains, le beurre avait littéralement mille et un usage. Il servait de cosmétique, d'huile à lampe, de remède pour usage externe d'onguent pour la peau, d'ingrédient pour le bain, de substance pour enduire les agneaux. Aux Indes, on s'en servait pour les sacrifices prescrits par la religion hindoue; pour graisser les roues de charriots qui servaient aux mariages. Dans le domaine culinaire on utilisait ce produit beaucoup plus pour enrichir les aliments que comme aliment complet par lui-même. Une note dominante se dégage de ces multiples opérations: on appréciait hautement le beurre pour tant de versatilité et de nombreux historiens de l'époque ont souligné l'importance qu'on lui attachait.

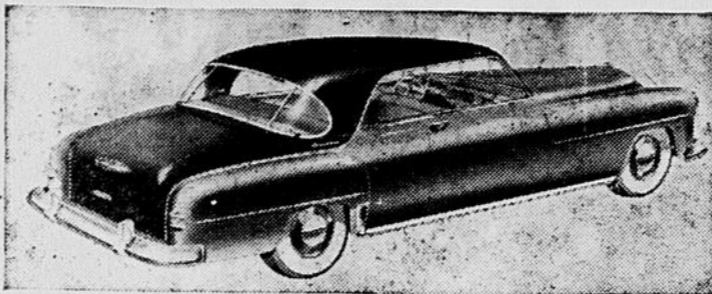
Sur le plan économique, sa position comme article de commerce est très peu connue. On relate qu'on l'exportait des Indes à la Mer Rouge des premiers siècles de la chrétienté. Au 12ème siècle, on échangea du vin de la Germanie pour du beurre, des pays scandinaves, Aux 13ème et 14ème siècles, il faisait partie des exportations de la Suède et la Norvège. D'après certains documents, l'art de fabriquer ce produit laitier aurait pris naissance dans la presqu'île scandinave pour se propager ensuite au reste de l'Europe et, plus tard, à l'Amérique du Nord.

Dans plusieurs pays, on prit goût au beurre rance. En Irlande et en Ecosse, vers la fin de la Renaissance on l'enveloppait et on l'emmagasinait dans des caudrines pour le laisser mûrir. On dit que les Romains le conservaient tant qu'il n'avait pas atteint un certain degré de rancidité. A partir du 12ème siècle, les pays scandinaves le comptèrent comme article de premier ordre pour l'exportation. Ce goût du beurre s'est développé progressivement au cours des siècles. Du procédé rudimentaire de fabrication primitive,

Docteur Armand Charest Chirurgien-Dentiste Plessisville Tél. 321 185 rue St-Louis

Demande d'emploi Une personne serait intéressée à travailler dans une maison privée, l'après-midi seulement. S'adresser à: 23, rue Napoléon Plessisville, P. Q.

## PLYMOUTH BELVEDERE 1952



La nouvelle Plymouth Belvedere 1952, au carénage élégant avec extérieur deux tons et intérieur tons mode sera le centre d'attraction partout où vous la conduirez. Les glaces latérales se baissent complètement, de façon à vous permettre de jouir entièrement de la brise d'été — ou se ferment hermétiquement pour vous assurer le même confort qu'un sedan par tous les temps. Le "Roulement Safety-Flow" Plymouth est le plus grand perfectionnement en fait de roulement confortable depuis la présentation des amortisseurs de

choix. Les amortisseurs de choc Oriflow, nouveaux et révolutionnaires, sont munis de la Plymouth 1952, offrent un roulement confortable et une docilité de conduite inconnus jusqu'ici.

Outre la superbe nouvelle Belvedere montrée ci-dessus, Plymouth offre les modèles suivants: Suburban et Savoy, Concord deux portes, un modèle quatre portes et un coupé club dans la série Cambridge, un modèle quatre portes, un coupé club et un coupé convertible dans la série Cranbrook.

On a fait une grande industrie qui s'est taillée une place de plus en plus importante dans l'économie des pays ruraux de l'Europe. Jusqu'au 19ème siècle, et au début de notre époque, on ignorait pratiquement la fabrication "manufacturière" du beurre, tant en Europe qu'en Amérique. Cette industrie manuelle a pris alors de plus en plus d'importance sur les fermes. Toutefois, le manque d'uniformité dans la qualité et la saveur, jointe au besoin pressant de méthodes qui faciliteraient la production adéquate à la consommation, favorisera la création et l'emploi d'appareils mécaniques pour fabriquer le beurre industriellement.

Durant la seconde partie du siècle dernier, la Grande Bretagne importa beaucoup le beurre canadien. Plusieurs fois, cependant, la perte du marché anglais devint imminente par suite d'un emballage médiocre, d'un manque d'uniformité dans la qualité, et plus spécialement à cause d'une plainte à l'effet que le sel canadien employé dans le beurre destiné aux marchés anglais, n'était pas de première qualité. Ce dernier état de choses s'aggrava à un tel point qu'une Commission agricole fut formée pour étudier la situation, et conclut qu'on ne pouvait établir le bien-fondé de ces plaintes. Mais avec le développement des procédés industriels, la qualité du beurre s'améliora sensiblement et devint uniforme à tout point de vue.

Vers les 1929, on mit sur le marché, dans les provinces de l'Ouest, différentes catégories de beurre. L'Ontario posa un geste identique en 1925, et peu après, le Québec et les Maritimes optèrent en faveur de ces grades multiples. Ces grades maintenant, sont uniformes à travers tout le continent, et la qualité de ce produit canadien ne peut être égale nulle part ailleurs.

Le Service des Produits du Lait, division publicitaire de la Fédération Canadienne des Producteurs de Lait, concentre toute sa publicité de janvier sur le beurre, ses valeurs nutritives, sa saveur subtile, ses usages multiples, sans oublier de mentionner la place que ce produit laitier tient dans l'économie canadienne.

## POUR VOS PIEDS?

CORS ENLEVÉS SANS DOULEUR Quels que soient vos troubles de pieds, renseignez-vous gratuitement. Bureau: de 10h. a m à 5h. 30 p m Le soir et jours fériés sur rendez-vous seulement

## Clinique Rousseau Enr.

Appartement 2 36, rue Brooks Tél. 2-3149 Sherbrooke, P. Q.

## Poussins Bray

Les Couvoirs Bray sont maintenant en mesure de vous fournir un choix varié de poussins en parfaite condition pour expédition immédiate.

Nous en avons de différentes catégories. Demandez notre liste de prix et faites votre choix sans tarder pour la présente année. Communiquez avec notre agent:

Médéric Breton Plessisville, P. Q.

## Air-Canada

MONTREAL La consolidation de la valeur du dollar canadien sur les marchés mondiaux aura pour effet de réduire considérablement les tarifs aériens vers les autres pays annoncés, aujourd'hui, Air-Canada.

Les nouveaux tarifs entrent en vigueur le 22 janvier sur les services Etats-Unis, Royaume-Uni, Europe Bermudes et Antilles. Cette réduction est de 7% et met le dollar canadien en parité avec l'américain.

Cette baisse des tarifs aériens est le résultat d'un accord conclu entre Air-Canada et les autres transporteurs afin de mettre au pair notre dollar. Jusqu'ici la relation était de \$1.07 à \$1.00.

Ainsi les tarifs de voyages aériens entre Montréal et Londres, Angleterre, seront moins que de New-York à Londres, Angleterre. Les réductions d'Air-Canada entre un port de sortie et Londres varieront entre \$23.70 pour un billet simple jusqu'à \$48.10 pour un billet aller et retour en saison active. Des réductions beaucoup plus considérables seront permises lors

de l'introduction des services touristiques le premier mai prochain, elles seront jusqu'à \$226.

Des réductions semblables, soit de 7% sur les tarifs canadiens, seront en vigueur le 22 janvier sur les services Boston, New-York, Chicago, Cleveland, Seattle, Tampa et les services internationaux de Montréal et Toronto vers les Bermudes, la Barbade, la Trinidad, les Bahamas et la Jamaïque.

Jean Marion Relation extérieures françaises.

## Guerre aux germes

Les mains viennent constamment en contact avec la saleté et avec les bactéries. Tout ce qui est exposé à l'air ou manipulé par les gens peut se charger de germes. Ces germes peuvent facilement se transmettre à la bouche par le toucher ou par les aliments, à moins de bien se laver les mains avant de manger ou avant de toucher aux aliments ou aux plats. Les ongles doivent être aussi d'une propreté immaculée

TEL.: 23

A votre service depuis 1911

# P. P. A. RAINCHAUD

Plessisville, P. Q.

## 5 - 10 - 15

Meubles — Prêlarts — Peinture — Tapisserie — Vitres — Ferronneries

164, rue St-Louis

Plessisville

## VOUS ÊTES INVITÉ À VENIR VOIR

# LA PLYMOUTH 1952

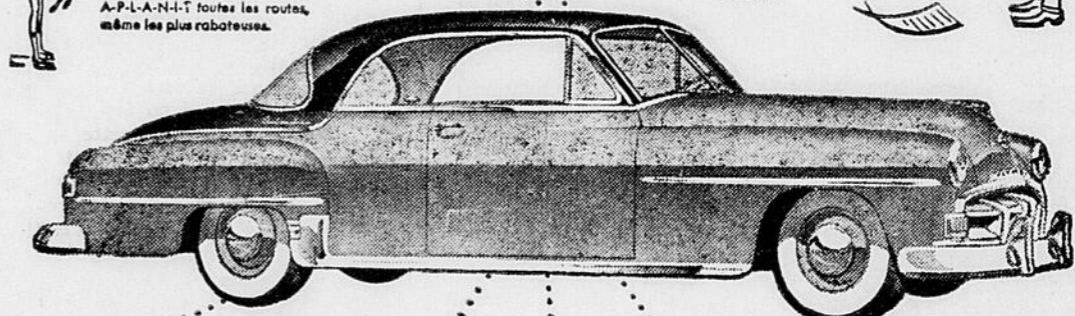
Requiem plus doux Safety-Flow

Grâce aux amortisseurs Oriflow — une nouvelle application du principe hydraulique. Seule une démonstration vous montrera comment la Plymouth '52 A-P-L-A-N-H-T. toutes les routes, même les plus rocheuses.



La liste des caractéristiques de la Plymouth s'allonge

Cette longue liste comprend, entre autres, les perfectionnements suivants: assise-glace électrique; roues à jante de sécurité; long amortissement de 1195"; rapidité d'une "grosse voiture"; protection contre la rouille; isolation contre les bruits de la route et les intempéries; et nombre d'autres avantages marqués.



Nouveaux fluides lubrifiants, nouveaux agencements... Nouvelles harmonies de couleurs que vous ne manquerez pas d'admirer.

Freins sûrs, plus puissants

Les freins Plymouth à 2 cylindres (un cylindre de frein supplémentaire sur chaque roue avant) assurent un freinage maximum pour un minimum de pression sur la pédale.

Démarrage instantané par clé d'allumage avec chargeur automatique

Tournez simplement le clé d'allumage à l'échelle correcte et le mélange air-carburant se règle automatiquement pour assurer des démarrages rapides, par toutes les températures.

La Plymouth '52 est en montre chez votre dépositaire! Nous affirmons que c'est la meilleure Plymouth qui ait été construite jusqu'ici, au point de vue qualité, au point de vue mécanique, à tous points de vue. Pourtant, un essai vous convaincra beaucoup mieux. Venez admirer la nouvelle Plymouth, prochainement, et profiter d'une agréable randonnée "Safety-Flow"!

EN MONTRÉ CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO!

Constructeur au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

## Fouquette & Fils Enrg.

Coin: St-Calixte - Ste-Thérèse Plessisville, P.Q. Tél. 243

# La maison de M. Gérard Tousignant complètement détruite par les flammes

La résidence de M. Gérard Tousignant à Plessisville Station a été complètement détruite par les flammes dans la nuit de lundi à mardi le 22 janvier.

Le feu semble avoir pris naissance par une défectuosité de la cheminée. Les occupants, M. et Mme Tousignant et leur deux enfants, eurent juste le temps de se sauver, car quelques minutes plus tard la maison et le garage attenant étaient un véritable brasier.

Rien n'a été sauvé. Toutefois l'on a pu sortir à temps l'automobile afin qu'elle ne soit pas la proie des flammes.

Les pertes sont de quelques milliers de dollars et légèrement couvertes par les assurances.

Précisons que M. Tousignant est à l'emploi de la Co. W. A. Lamontagne Ltée.

Nos sympathies à M. Mme Tousignant dans ce grand malheur.

## Concours d'orge 1951

Le concours d'orge de 1951 vient de subir sa dernière étape. Organisé par l'Institut pour l'amélioration de l'orge, en coopération avec l'Association des Brasseries, des Malteries, et les ministères fédéral et provincial de l'Agriculture, ce concours en est à sa sixième année.

Même si l'apparence générale du grain en 1951 est quelque peu inférieure à celle de l'an dernier à cause de conditions climatiques tout à fait défavorables, il n'en reste pas moins vrai que ce concours est un grand succès, qu'il marque un pas constant vers l'amélioration.

En 1950, le nombre d'inscriptions au concours était de 243 comparativement à 265 en 1951. Après l'inspection des champs, 200 concurrents restaient éligibles au concours régional en 1950, tandis qu'en 1951 ce nombre était de 233.

Enfin, en 1950, 140 échantillons étaient soumis à l'inspection du laboratoire, tandis que 147 l'étaient en 1951. On peut dire que sans les conditions adverses de température au temps de la récolte, on aurait eu à analyser pas moins de 200 échantillons en 1951.

L'émulation créée par le concours d'orge a eu ses repercussions non seulement chez les cultivateurs, mais aussi sur les organisations coopératives. Les succès répétés obtenus dans le comté de Châteauguay, grâce au travail très efficace dans la préparation du grain, ont invité d'autres organisations coopératives à se porter acquiescent d'un classificateur de semence "Carter Disk" pour compléter le travail du crible. En 1951, quatre Carter Disks ont été en opération pour la préparation de l'orge du concours: déjà, on apprend que deux autres coopératives sont en voie de suivre cet exemple.

Autre facteur rapportant de l'amélioration du rendement et de la qualité de l'orge, c'est l'emploi par les concurrents de semence enregistrée. On peut dire qu'actuellement pas moins de 95% des concurrents utilisent de la semence enregistrée ou provenant de semence enregistrée.

Le concours régional était jugé le 11 décembre. Le 13, soit deux jours plus tard, avait lieu le jugement au concours provincial auquel avaient droit de prendre part les deux premiers de chacune des sept régions. Les résultats de ce dernier concours ne seront connus que le 23 janvier à l'occasion du banquet offert par l'Association des Brasseries du Québec à tous les gagnants du concours régional. Ce banquet aura lieu à l'Hotel Queen's Montréal.

## Notes Sociales

Dr. Mme J. A. Blais se sont rendus à Québec samedi dernier assister au mariage Gagnon-Blais.

M. Mme Emile Beaulac, M. Lucien Beaulac de Montréal étaient à Plessisville à l'occasion des Fêtes les invités de M. Mme Bruno Beaulac.

M. Henri Houde de Valleyfield à Plessisville en fin de semaine pour les funérailles de M. A. Houde.

M. Antonio Morissette ingénieur en chef au ministère de la voirie à Québec ainsi que M. Armand Labbé comptable assistaient aux funérailles de M. Aurel Houde lundi dernier.

## Décès et funérailles de M. Aurel Houde

### Service funèbre à Plessisville Inhumation à Laurierville

Nous avons le grand regret d'annoncer à nos lecteurs le décès de M. Aurel Houde, survenu à Montréal, vendredi, le 18 janvier, à l'âge de 54 ans.

Brave citoyen, estimé de tous, et dont la jeunesse écoulée de ces dernières années gardera un souvenir bien vivant, pour le dévouement qu'il apporta à l'Oeuvre des Terrains de Jeux, M. Houde fut aussi, pendant plus de 25 ans, au service du Bureau de La Voirie à Plessisville.

Malade depuis quelques années, il voyait sa santé diminuer sensiblement, au point, qu'au mois de mars dernier, il quitta notre ville pour la Californie dans l'espérance de refaire ses forces.

Malheureusement, ce séjour de plus de 3 mois dans le Sud ne lui apporta pas le résultat qu'il attendait. Aussi, vers la mi-juillet il revenait à Plessisville.

Toujours anxieux de se remettre parfaitement, il nous quittait de nouveau au mois d'août afin de consulter des spécialistes de la métropole. C'est alors qu'il fut hospitalisé.

Il lutta vaillamment. Cependant la maladie faisait quand même son oeuvre et le 18 janvier au matin, M. Houde rendait son âme à Dieu.

Il fut transporté le même jour à Plessisville pour être exposé au Salon Funéraire Rousseau. Un service fut chanté en l'église St-Calixte, lundi matin le 21 courant, à 10 heures, alors que l'inhumation se fit à Laurierville.

M. Houde laisse deux frères: Maurice d'Adamsville et Lucien de St-Lambert, Montréal. Six sœurs: Madame Uric Beaudoin (Marie-Anne) de LaSarre, Abitibi, Mme Henri Bonin (Marie-Aimée) de Butte St-Pierre, Saskatchewan, Mlle Antoinette Houde, de Montréal, Mme Napoléon L'Heureux (Béatrice) de Jossard, Alberta, Mme Willie Toupin, (Gabrielle) de Storthoaks, Saskatchewan, Rév. Sr. Thérèse (Flore) de la Congrégation de l'Immaculée Conception de Nicolet, actuellement à Edmundton, Alberta.

### LE SERVICE

Le convoi funèbre quitta le salon funéraire, précédé d'un landeau de fleurs, pour l'église St-Calixte où le service fut chanté par M. l'abbé Bédouard, assisté de MM. les abbés Joncas et Marcoux.

M. le Chanoine Alfred Boulet, curé, fit la levée du corps.

La dépouille était portée par MM. Raymond Archambault, Louis Boisvert, Ls Edouard Pressault, J. Roberge, J. O. Dubois et Maurice Bourque.

M. J. L. Beauchesne portait la croix.

La quête fut faite par MM. Antonio Bergeron et Willie Béliveau. La chorale St-Calixte, dirigée par M. Georges Duguay fit les frais du chant. M. Paul Bérubé touchait

l'orgue.

Précisons aussi, que plus de 500 enfants de différentes classes de ville, assistaient au service.

Le deuil était conduit par ses frères: Maurice d'Adamsville, Lucien de St-Lambert, Sa sœur Antoinette de Montréal, Sa belle sœur: Mme Maurice Houde, d'Adamsville.

Ses neveux et nièces: Louis Adolphe Beaudoin, de LaSarre, Abitibi, Claude Beaudoin de Ste-Croix, Fernand Beaudoin, de Trois-Rivières, Jeannine Beaudoin, finissante à l'école normale du Cap de la Madeleine, Gilles et Pierrette Houde, d'Adamsville.

Ses cousins: A. Houde, H. Houde, le Valleyfield, Jean-Paul Houde, Julien Roberge, Aimé Bergeron, St-Pierre, Mme Gérard Trotter de Plessisville, Sa tante: Mme Aimé Houde, de Plessisville.

Dans le cortège on remarquait: M. et Mme Xavier Bilodeau, M. l'abbé Honoré Lecours, Mme Adrien Leduc, M. Antonio Morissette, de Québec, autrefois en charge du Bureau de la Voirie à Plessisville, M. Armand Labbé, comptable au Ministère de la Voirie à Québec, M. l'abbé Henri Bélanger, M. et Mme Gilbert Roberge, de Laurierville, M. Armand William St-Pierre, M. Ernest Beaudoin de Ste-Julie, M. et Mme Adolphe Morin d'Asbestos.

De Laurierville: Denero Bernard, Achille Samson, Ephrem St-Pierre, Antoine Beaudoin, Laval Doyon, P. Loutier, Aimé Bergeron.

De Plessisville: Paul-Emile Bilodeau, Richard Drouin, Née Provencher, Jos Samson, William Bourque, Antoine Boulanger, Alcide Mailhot, Eugène Boulanger, Ferdinand Dero, Lionel Aubre, Alcide Dubois, B. Hartier, N. P. A. Dubois, Narcisse Aubre, Emmanuel Lehoux, Dr J. A. Blais, Louis Morin, York Gosselin, Ls Ph. Hébert, Aimé Grégoire, Léo Belleville, Désiré Bilodeau, Wilfrid Boulé Nap. Laliberté, J. Paul Bourque, Henry Boulet, Ernest Bergeron, Jean Ls. Fradet, Henri Fournier, Alfred Delisle, P. M. Juras, P. E. Laflamme, Jean L. Dubois, Nap. Carigan, Alph. Jamet, A. Carcau, Albini Bilodeau, Jos Hincse, Armand Turgeon, Ovidas Bureau, Alphonse Olivier, P. I. Magnan, Alfred Gagnon, Ph. Côté, Charles Bureau, Éna Auger, Roger Bélanger, Laurent Boulanger, O. Pelletier, Georges Bourque, Emile Labrie.

De Plessisville: Mesdames Liéona, Mercure, Adrien Hamel, Honoré Lecours, Jean-Paul Bourque, Roger Lalonde, York Grégoire, Raymond Archambault, J. A. Blais (Dr.) P. Emile Bilodeau, Rose-Anna Beaulieu, Léonce Dubois, Agathe Lemay, Claire Dumas, (Mlle), Jean-Paul Côté, Mlle Marcelle Roger, etc.

"La Feuille d'Erable" présente à la famille en deuil ses sincères condoléances.

## L'Hon. Bégin au Club Renaissance

"Au début de 1952, l'Union nationale ne craint pas de montrer au public, bien ouvertement, le bilan de son activité. Ceux qui ont pour mission de diriger le gouvernement de cette province sont heureux d'avoir collaboré avec l'honorable Maurice Duplessis à l'élaboration d'une oeuvre vraiment nationale, populaire et juste" a déclaré l'hon. J. D. Bégin, ministre de la Colonisation, invité à prononcer la causerie hebdomadaire au club Renaissance.

Comme les autres membres du gouvernement qui l'ont précédé à cette tribune, le ministre de la Colonisation a passé en revue l'oeuvre accomplie dans son département depuis douze mois et depuis l'avènement au pouvoir de l'Union nationale, et il a comparé ces accomplissements à ceux du régime libéral.

M. Bégin a commencé son discours par une attaque contre M. Georges Lapalme, chef du parti libéral. Dans le domaine de la Colonisation, plus particulièrement le ministre a déclaré qu'en parlant les colons le chef libéral a trompé la population, comme sur bien d'autres sujets.

De 1931 à 1936 les libéraux ont dépensé \$22,127,650 pour la colonisation, la chasse et la pêche. De 1936 à 1939, sous l'Union nationale, ce budget a été porté à \$37,219,269, soit une augmentation de \$15 millions. A leur retour au pouvoir, les libéraux, de 1939 à 1944 n'ont attribué à la colonisation que \$20,281,644.

"A partir de 1944 à date, a-t-on dit M. Bégin, nous avons toujours augmenté le budget des colons et nous avons affecté à cette oeuvre de salut national la somme de \$76,637,958. En vertu de cette politique le colon retire aujourd'hui en primes diverses un montant de \$3,225". Puis M. Bégin a prédit que l'Union nationale reviendra plus forte au pouvoir cette année, si le gouvernement décide

# L'enseignement appartient aux provinces seules

Nous entendons parler depuis quelques mois du rôle de l'Etat dans l'enseignement, de son influence grandissante, de ses interventions multipliées, etc. etc. Cette étude n'est pas terminée.

Pourtant, nous éprouvons le besoin de l'interrompre un moment pour répondre à une question souvent posée: de quel Etat s'agit-il?

Comme le remarquait récemment un journaliste, dans un pays comme la France ou l'Angleterre, la question ne se pose même pas. Il n'y a dans ces pays qu'un seul Etat, un Etat unitaire.

L'Etat canadien est d'une autre espèce. C'est un Etat fédéral. C'est-à-dire que chez nous les pouvoirs de l'Etat sont partagés entre l'Etat central, d'une part, et les provinces, d'autre part.

Il faudrait avoir le temps d'étudier plus en détail cette question de l'Etat fédéral. De nombreux Canadiens, même parmi ceux qui ont usé leurs culottes sur les bancs du collège et leurs pantalons ou leurs soutanes sur les banquettes des universités, paraissent n'en rien savoir ou n'y rien comprendre. Etat central, Etat provincial, Etat canadien: ils sont, là-dessus, d'une superbe ignorance. Ils ne connaissent que deux choses: les taxes qu'ils paient (et ça leur fait mal, quel que soit l'Etat qui les taxe), et les allocations ou pensions qu'ils reçoivent (et ça les chatouille, d'où que ça vienne). Que le fédéralisme disparaisse, que les Etats provinciaux maigrissent et déclinent, que l'Etat central tende vers l'unification totalitaire, ça leur est bien égal. Mais laissons-les à leur digestion, et revenons à notre propos.

Dans l'Etat canadien, l'éducation a été remise au provincial, rien qu'aux provinces. L'Etat central n'a qu'un rôle de gardien des minorités. Quant au reste, tout revient aux provinces. Le texte de la constitution est clair. Faut-il être grand avocat pour comprendre ce début de l'article 93? La législature aura le droit exclusif de légiférer sur l'enseignement dans les limites et pour la population de la province.

La législature, c'est-à-dire, l'Etat provincial, a un droit exclusif en matière d'enseignement.

Un droit exclusif c'est un droit qu'on est seul à posséder. Le mari a un droit exclusif à l'amour de sa femme: cela signifie que sa femme n'a pas le droit d'aimer d'autres hommes, même à certains jours.

Le droit des provinces en éducation est exclusif. Est-ce assez clair? Il a fallu les savantes élucubrations du rapport Massey sur ce sujet, pour assombrir ce qui était la lumière même. "Culture, éducation, enseignement, enseignement académique et enseignement non académique", etc, autant de notions sur lesquelles les commissaires nommés par Ottawa ont joué, tiré et triché. Mais, malgré ce tricotage et ces rutes volti-ges, il suffit de rouvrir la constitution pour retomber sur ces pieds: "La législature a le droit exclusif de légiférer sur l'enseignement".

Par conséquent, si on applique la doctrine de l'Etat fédéral, c'est aux provinces seules qu'il appartient de faire des élections générales. Le ministre fut présenté par M. Louis Fortin, avocat et remercié par M. Denis Dionne, étudiant en droit.

"C'est un crime de lèse-majesté que d'abandonner le langage de son pays."  
(Ronsard)

### Etoffe du pays

C'est l'oeuvre éparsée de cet admirable artiste qu'a recueillie et ordonnée son père Louvigny de Montigny.

Gaston de Montigny, décédé en 1914 laisse donc une oeuvre qui restera comme un des beaux joyaux de la littérature canadienne. Doué d'un coeur excessivement sensible, il a exprimé des impressions très simples qui ont le don d'émouvoir profondément. Une touffe d'herbe qui verdit au détour du chemin le remue étrangement, et il nous fait éprouver ce qu'il ressent. On ne peut lire sa Prière du passant sans que les larmes ne montent aux yeux, ni la lire à haute voix sans qu'un sanglot nous étouffe.

Ah! quelle âme vibrante il avait.

Le livre tout entier est un merveilleux écriin de notre littérature d'il y a cinquante ans

ETTOFFE DU PAYS  
par Gaston de Montigny  
Volume de 421 pages  
Editions Beauchemin 1951  
\$3.50 l'exemplaire

trine catholique au Canada, quand il est dit que l'Etat a un droit supplétif en matière d'éducation, cela signifie que ce droit, et ce devoir, revient à l'Etat provincial.

Il arrive que les autorités écrivent: "L'enseignement revient aux Etats provinciaux". Cela n'est pas tout à fait rigoureux, car l'enseignement appartient d'abord aux parents, et, sur le plan moral et religieux, à l'Eglise. Mais si on veut bien cesser de compter les points d'épingle et de fendre les cheveux en seize, la phrase citée plus haut veut dire: dans la mesure où l'enseignement revient à l'Etat, dans cette mesure, au Canada, il revient aux Etats provinciaux.

Mais on nous réplique: "Donner de l'argent aux universités et aux collèges, ce n'est pas légiférer sur l'enseignement." Ah, bon, c'est légiférer, je suppose, sur la race chevaline?

Voter un subside pour l'enseignement, c'est légiférer sur l'enseignement. Et même si on entoure ce geste de précautions, c'est donner au gouvernement central le moyen d'exercer une influence dans le domaine de l'enseignement.

En conséquence:

- 1) C'est une violation directe du fédéralisme et de la constitution canadienne.
- 2) C'est donner un commencement d'influence à une majorité anglo-protestante dans le domaine le plus important et le plus délicat qui soit.

M. François-Albert Angers rappelle, dans un article publié à l'Action Nationale (novembre), toutes les luttes qui se sont faites sur ce front depuis un demi-siècle. Des éducateurs et des fonctionnaires anglo-protestants intriguent depuis 1898 pour amadouer les Canadiens français et permettre au gouvernement central de pénétrer dans l'éducation (si peu que ce soit) ils savent bien qu'une fois dans la place, avec tout son argent, Ottawa reserrera peu à peu son étreinte et, un beau matin, nous nous réveillerons avec l'école unifiée from coast to coast!

S'il est un domaine où les Canadiens français ont le devoir d'être absolus, c'est bien celui-là. Sur l'enseignement, pas de compromis possibles. Nous nous sommes battus un siècle pour posséder nos écoles dans Québec, irions-nous céder aux cajoleries d'un gouvernement et d'un fonctionnarisme qui vont nous enlever peu à peu la direction?

Les besoins financiers des universités et des collèges sont criants. Les devoirs des Etats provinciaux envers eux sont aussi clairs que leurs droits. Mais cela est un problème à régler entre nous et l'Etat provincial.

Déjà ses envahissements sont assez nombreux et assez sérieux pour causer des inquiétudes. Faudrait-il ajouter à ce commencement de centralisation (à l'intérieur d'une province ou les Canadiens français sont la majorité) les périls et les pièges d'une centralisation étatique pratiquée d'Ottawa?

**Maison à Vendre**  
avec logis à louer, au 2<sup>e</sup> étage.  
S'adresser à:  
**Delphis Isabelle**  
Tél.: 13 S 12  
Laurierville, P. Q.

## Magasin de Chaussures.

Nous avons toujours en Magasin la ligne complète de Chaussures pour HOMMES, FEMMES et ENFANTS  
Venez-nous voir.

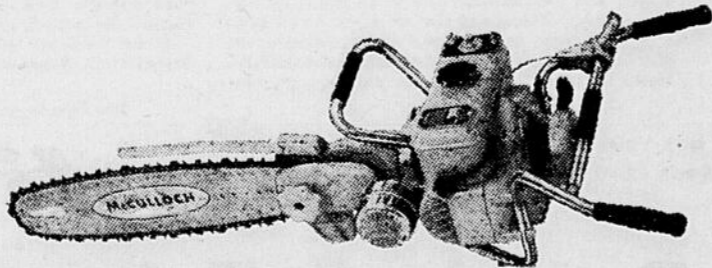
## Gabriel Couture

Marchand de Chaussures  
Rue St-Louis TEL. 429 Plessisville P. Q.



## Une Machine qui Satisfait toutes les Exigences des Coupeurs de Bois...

- Scie à chaîne McCulloch
- 3 forces 25 livres
- 5 forces 49 lbs 2 hommes
- 7 forces 55 lbs 2 hommes



- 1o La plus légère par rapport à sa force;
- 2o Munie d'une "clutch" automatique qui évite l'entretien;
- 3o Un carburateur sans flotte, permettant de travailler en tout sens;
- 4o Une chaîne du type planeur qui s'aigüise par un débutant.

## Leonard Machinery Corporation

Tél: 369. -- Plessisville, -- P. Q.

## Horoscope

- 21 Mars au 21 Avril (Bélier) vous sourire. Excellente semaine.
- 23 Sept. au 22 Oct. (Balance) Un accident est à redouter. De même la maladie. Pour le reste c'est bon. Il faut être très prudent et tout passera.
- 21 Avril au 21 Mai (Taureau) Vous aurez une peine mais une peine passagère. Elle vous sera cause d'une grande joie. Il y a de l'argent en cause et du bonheur conjugal ou de l'amour. Du bon pour la semaine.
- 22 Mai au 21 Juin (Gemeaux) Votre tracasserie est finie au moment où vous lisez ces lignes. L'autre que vous redoutez passera. Quelle belle surprise. Un enfant ou un ami vous cause du trouble. Semaine acceptable.
- 22 Juin au 23 Juil. (Cancer) Un parent vous cause une grande joie et vous annonce une autre nouvelle. Un étranger cherche à vous nuire. Prenez garde. Si vous êtes prudente la semaine sera excellente.
- 24 Juil. au 22 Avril (Lion) Tiens, qu'est-ce...? Une lettre prometteuse, mais je ne sais de quoi il s'agit. Elle est bonne et cause un ennui. Si vous êtes attentive aux bons conseils excellents.
- 23 Août au 23 Sept. (Vierge) Tiens votre amoureux ou votre épouse vous revient. Ou a-t-il été ? Il revient plein de joie d'argent et de promesses. La chance
- 21 Mars au 21 Avril (Bélier) vous sourire. Excellente semaine.
- 23 Sept. au 22 Oct. (Balance) Un accident est à redouter. De même la maladie. Pour le reste c'est bon. Il faut être très prudent et tout passera.
- 21 Avril au 21 Mai (Taureau) Vous aurez une peine mais une peine passagère. Elle vous sera cause d'une grande joie. Il y a de l'argent en cause et du bonheur conjugal ou de l'amour. Du bon pour la semaine.
- 22 Mai au 21 Juin (Gemeaux) Votre tracasserie est finie au moment où vous lisez ces lignes. L'autre que vous redoutez passera. Quelle belle surprise. Un enfant ou un ami vous cause du trouble. Semaine acceptable.
- 22 Juin au 23 Juil. (Cancer) Un parent vous cause une grande joie et vous annonce une autre nouvelle. Un étranger cherche à vous nuire. Prenez garde. Si vous êtes prudente la semaine sera excellente.
- 24 Juil. au 22 Avril (Lion) Tiens, qu'est-ce...? Une lettre prometteuse, mais je ne sais de quoi il s'agit. Elle est bonne et cause un ennui. Si vous êtes attentive aux bons conseils excellents.
- 23 Août au 23 Sept. (Vierge) Tiens votre amoureux ou votre épouse vous revient. Ou a-t-il été ? Il revient plein de joie d'argent et de promesses. La chance
- 26 Nov au 22 Dec. (Sagittaire) L'Amour vous promet une belle surprise. Le tracasserie que vous redoutez passera mais un peu plus tard. Il n'embranchera pas vos amours. La semaine est bonne.
- 25 Déc. au 21 Janv. (Capricorne) Tiens, un nouveau na. Est-ce un poupon, ou une chose nouvelle. Mais c'est nouveau. Ça vous cause une grande joie. Prenez garde au jaloux. Semaine sa s'heur.
- 22 Janv. au 20 Fev. (Verseau) Voilà un chanceux ou une chanceuse. En amour, en argent en tout. Quelle belle semaine. Je ne vous dis que ça. Et ça semble pour longtemps. Chanceux.
- 21 Fev. au 20 Mars (Poisson) L'Horoscope se termine par un voile qui me cache un peu la vérité. Mais au transparent, tout semble normal et même bon. Chose certaine, il n'y a pas de tracasserie en vue.



Radio-Collège a inscrit à son programme cette année, un nouveau cours, en dix leçons, sur la géographie botanique du Québec, qui sera entendu au réseau Français de Radio-Canada, le vendredi soir, à 5 heures, à compter du 1er Février. Ces leçons ont été confiées à trois phytogéographes du Jardin botanique de Montréal: M. Jacques Rousseau (au centre), directeur du Jardin botanique, écrivain et explorateur, auteur d'un ouvrage remarquable sur l'hérédité et de nombreuses communications scientifiques; M. Marcel Raymond (à gauche) et M. James Kucyniak, deux des collaborateurs de M. Rousseau.

### Tracteurs et jeep... à vendre

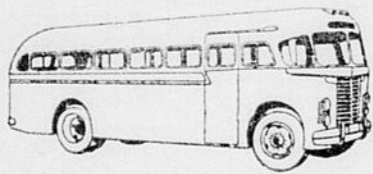
Trois Tracteurs "Farmall Cub", hydrauliques, avec charrues et faucheuses, un an d'usage seulement. Aussi "JEEP" 1947. Le tout en parfaite condition.

S'adresser à:  
**Roland Binette**  
Laurierville, P. Q. — Côté Mégantic

### Tél. 226 270 rue St-Louis G. Labrecque & Fils, Ltée

Ferronnerie en gros  
PLESSISVILLE, P. Q.  
Matériaux de Construction au Complet  
J'invite ceux qui ont des constructions à faire de donner leurs commandes le plus vite possible afin de profiter des meilleurs prix dus à la grande rareté de marchandises générales.  
PORTES, VENEER, MOULURES BC FIR, CLOUS TUYAUX, PLOMBERIE, TEA-TEST, GYPROC, MASONITE.

### Service Express direc pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville  
A Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours	Dimanche et Fête seulement P. M.
Sainte-Anastasia	8.25	4.25
Plessisville	9.00	5.00
Montréal	12.15	5.00 8.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les Jours P. M.	Tous les Jours A. M.	Samedi	Dim. p. m.
Excepté le Samedi			
5.30	Montreal 9.30	2.00	8.30
8.45	Plessisville 12.45	5.15	11.30
9.20	Ste-Anastasia 1.15	5.45	12.05

#### ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS

Ste-Anastasia: Napoléon Isabelle, Téléphone: 235 sonnez 22  
Lyster: Hôtel Lyster, Téléphone 4, sonnez 3  
Ste-Julie: E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22  
Laurierville: H. Lemieux, Restaurant Téléphone 21  
Plessisville: Terminus Central, Téléphone 305  
Princeville: E. Milhot, Téléphone: 25  
Montréal: Café Dinel 1296 rue St-Christophe, Téléphone MA 0306  
Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Thetford-Mines  
Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

### Autobus Plessisville - Montréal

Provencher et Bradette, Props.

Plessisville.

P. Q.

## 3ième dimanche après l'Epiphanie

"Ne rendez à personne le mal pour le mal; ayez soin de faire le bien, non seulement devant Dieu, mais aussi devant tous les hommes. Ne vous vengez point vous-mêmes, mes bien-aimés, mais laissez agir la colère de Dieu. Au contraire, si ton ennemi a faim, donne-lui à manger s'il a soif, donne-lui à boire. Car, en agissant ainsi, tu amasseras des charbons de feu sur sa tête. Ne te laisse point vaincre par le mal, mais travaille à vaincre le mal par le bien". Ces paroles de l'épître de St. Paul aux Romains, en la messe du troisième dimanche après l'Epiphanie, nous tracent la véritable ligne de conduite: envers nos ennemis. Surtout en apostolat, il importe d'être les témoins de la charité du Christ. Les coups viendront des milieux qui ne veulent point recevoir le message de Jésus et ses exigences. Il faut donc que la charité, la mansuétude soient la caractéristique de l'apôtre.

Pratiquons-nous toujours cette doctrine de l'amour? Ne sommes-nous point portés sous les coups redoublés des attaques de l'incompréhension, de répondre à nos ennemis par les mêmes armes? C'est ici qu'il faut surtout faire preuve de maîtrise de soi-même, surtout lorsque les assauts viennent de catholiques qui ne comprennent pas les exigences de la doctrine chrétienne, qui voudraient pratiquer cette politique du compromis, d'un catholicisme mitigé, comme cela hélas! s'est trop généralisé en notre siècle. C'est alors qu'il faudra beaucoup d'amour pour garder son âme dans la sérénité, et faire mentir la maxime de l'homme: Rien ne nous émeut davantage que l'attitude du Christ devant Pilate, devant Hérode. Ce silence majestueux du Seigneur, comme il devrait inciter notre amour-propre à se taire, à s'humilier. Lorsque l'apôtre se sait en

pleine obéissance avec la doctrine de l'Eglise enseignée par le Pape et les Evêques, il n'a pas à craindre les remous haineux creusés dans l'opinion publique par le témoignage irrécusable de la vérité. L'apôtre n'a qu'à prier pour ses ennemis, afin que la lumière divine les éclaire, que le bannissement des préjugés puisse être arraché de leurs yeux, et qu'ils puissent obtenir cette humilité nécessaire pour pénétrer dans les jardins de l'Amour divin.

Ce qui importe avant tout, c'est le salut des âmes. Puisque le Christ et Marie ont payé si cher le rachat de l'humanité coupable, il ne faut point s'étonner que l'apôtre doive aussi payer sa part de souffrances, de persécutions. C'est même souvent au nom de la vérité qu'on persécute l'apôtre; le Christ nous en a prévenus. La encore il doit savoir sourire à ses ennemis, leur pardonner, prier pour eux. Et s'il devient évident que la méchanceté anime les attaques de nos ennemis, que vraiment il y a une envie affreuse à la source de ces basses attaques, là encore, il faut savoir pour ces ennemis, leur offrir toujours le sourire du pardon, laissant agir la divine Providence. Dieu a toujours son heure, et comme il sait défendre ses amis, au moment fixé par sa Bonté miséricordieuse. Comme il sait déjouer les écueils les plus inextricables, et souvent à l'instant où l'ennemi croit tenir la victoire, le main aimante de Dieu fait éclater la vérité.

Travailler à vaincre le mal par le bien, voilà la formule qui ne vieillit pas. Et l'apôtre nous dit bien clairement de faire le bien non seulement devant Dieu, mais aussi devant tous les hommes. Comme c'est condamné les esprits moroses qui en veulent aux apôtres, parce qu'ils pratiquent les vertus, fuyant l'esprit du monde. Faire le bien devant tous les

hommes, c'est ni plus ni moins que le faire toujours dans toutes les circonstances. C'est donc toute la vie qui est engagée, et c'est la mort aux compromissions, aux lâchetés. Voilà ce qu'on pardonne difficilement aux apôtres. Mais c'est ce qui nous fait marcher à l'étoile, ne rougissons jamais de Dieu, de sa loi, témoignage de Lui par tout. Et Lui, le Tout-Puissant, ne rougira pas de ses apôtres. Ce sont de tels catholiques convaincus qu'il faut à notre monde désaxé, des catholiques qui cent pour cent. O Christ, puissants être nombreux ceux qui vous suivront jusqu'à la mort, jusqu'à l'héroïsme, sans crainte des moqueries, car ce sont-ils se dessèchent rapidement sur les lèvres raidies des détracteurs de la vérité.

### CENTRE MARIAL CANADIEN Ne pas presser le bouton

On ne devrait jamais frotter ou gratter les taches ou les éruptions de la peau, de peur de les infecter. Au lieu d'essayer des remèdes domestiques ou de jouer avec les boutons, il vaudrait mieux consulter un médecin, vu que la condition peut avoir une cause fondamentale. Ce peut être un signe de mauvaise santé, d'allergie ou de quelque affection cutanée dont la diagnostic et le traitement devraient être confiés à un médecin. On évite souvent les maladies de peau en se lavant régulièrement avec du savon doux et de l'eau chaude, ce qui tient la peau nette.

### La Santé des dents, réponses à de fréquentes questions

Q.— Quelle est la cause de la "bouche des tranchées" ou "infection de Vincent", et peut-elle être guérie?  
R.— Jusqu'à ces temps derniers, l'on considérait que la "bouche des tranchées" ou "infection de Vincent" était causée par deux germes ou microbes vivant ensemble pour leur mutuel avantage. Les noms de ces organismes micro-organismes additionnels sont intéressés à cette maladie. La "bouche des tranchées" est une maladie infectieuse affectant principalement les gencives, bien qu'elle puisse s'étendre aux lèvres, à la langue et à tout l'intérieur de la bouche. Les jeunes adultes sont les plus susceptibles de souffrir de cette infection qui peut également survenir chez les enfants. L'infection de Vincent à sa phase aiguë ne peut pas être confondue avec quelque autre maladie de la bouche que ce soit, car elle est nettement in-

duquée par la rougeur des gencives et la formation d'escarres sur leur tissu tuméfié, par la douleur, par une mauvaise haleine caractéristique, par la fièvre et la prostration. Les cas chroniques ou subaigus de l'infection de Vincent sont moins facilement reconnaissables, parce que les symptômes sont moins accusés. Cependant, dans les cas chroniques comme dans les cas aigus, les gencives sont sensibles et douloureuses pendant le brossage des dents. La "bouche des tranchées" peut être guérie, à la condition que le patient coopère effectivement avec le dentiste dans son traitement.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., 426 Boulevard St-Joseph est, Montréal 34, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre, gratuitement, d'envoyer sur simple demande aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de leur alimentation rationnelle dans l'attente d'un bébé des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonnes dents à ces derniers. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.

### De la salade tous les jours

On ne doit pas considérer les salades comme un mets estival ex-

clusivement. On les aime bien par une journée chaude, mais elles sont encore plus nécessaires en hiver. On peut faire toutes sortes de salades - on fera des plats appétissants, qui devraient prendre place sur le menu de chaque jour, avec du navet, des carottes, du chou-fleur, des panais et des pommes râpées.

### Querelles familiales

Un enfant acquerra un sentiment d'insécurité si, au foyer, il est plongé dans une atmosphère de querelle et de discorde. Très souvent, quand les enfants jouent au ménage, leurs propos révèlent les conditions du foyer. Un enfant, en critiquant et en chicanant, se fait probablement l'écho de ce qui se passe chez lui. En famille, on ne doit pas se quereller en présence des enfants.

### Le Théâtre Lyrique Molson

Le célèbre opéra de Puccini, "La Bohème", sera présenté par le "Théâtre Lyrique Molson" lundi prochain, le 28 janvier, sur les ondes de Radio-Canada. Les principaux rôles seront confiés à Claire Gagnier, André Turp, Napoléon Bissou et Gaston Gagnon. L'orchestre sera sous la direction de Jean Deslauriers la narration sera faite par Albert Duquesne, et Roger Baulu sera l'annonceur de l'émission.  
Le "Théâtre Lyrique", commandité par Molson's, est irradié tous les lundis soirs de 9h. à 10 h.

## Aux Automobilistes.

Maintenant que les fêtes sont passées, il n'est pas trop tôt de songer à faire réparer votre moteur pour la belle saison.  
Nous pouvons exécuter toutes les réparations que demandera votre automobile: "Ringage", Peinture, Débrossage, etc. Nos mécaniciens d'expérience sont en mesure de mettre votre char à l'état de neuf, dans un court délai et à un prix raisonnable.  
Travail soigné... Satisfaction garantie.

Demandez nos prix

### Garage Bergeron

(près de la Chapelle Fatima)  
Rue St-Edouard Plessisville Station, P. Q. Tél.: 353-2

### LES MÉLANGES À GÂTEAUX ROBIN HOOD



VOUS ÉPARGNEZ DU TEMPS ET DE L'ARGENT

## Un fait étonnant dans le domaine de l'automobile



Quand Austin d'Angleterre présente le sedan quatre portes A-40 Devon au Canada, cela provoque une modification totale du point de vue des automobilistes, qui découvrent qu'ils peuvent obtenir performance et fonctionnement bon marché dans une seule et même automobile. Donc, si vous avez cru que vous ne pouviez

économiser sans sacrifier la performance, examinez l'A-40. Vous constaterez que c'est une voiture qui vous apporte tout ce que vous attendez d'une voiture de qualité, moins le prix élevé.  
Avant d'acheter une voiture neuve, vous devez de voir, de conduire et d'essayer une AUSTIN.

700 dépositaires à votre service d'un océan à l'autre

OÙ QUE VOUS ALLIEZ, VOUS TROUVEREZ AUSTIN

**Austin** OF ENGLAND

## Dubois & Frères, Enrg.

Garagistes

Station de Service Texaco

Tél.: 41-2

106 St-Calixte

Plessisville P. Q.

THE AUSTIN MOTOR COMPANY (CANADA) LIMITED 1393 YONGE ST., TORONTO, ONT.

## Votre Lavage...

Madame votre problème du LAVAGE et REPASAGE sera facilement résolu si vous confiez le blanchissage de votre linge à:

### La Buanderie Plessis

Installation moderne, service rapide, satisfaction garantie

Notez-bien que chaque lavage est fait séparément.

Faites-en l'essai dès cette semaine. Vous n'avez qu'à téléphoner au No 426, à Plessisville, et on se fera un plaisir d'aller chercher votre linge à domicile.

Jacques MASSICOTTE, prop., rue Savoie

## Radio-Canada forme ses équipes de télévision

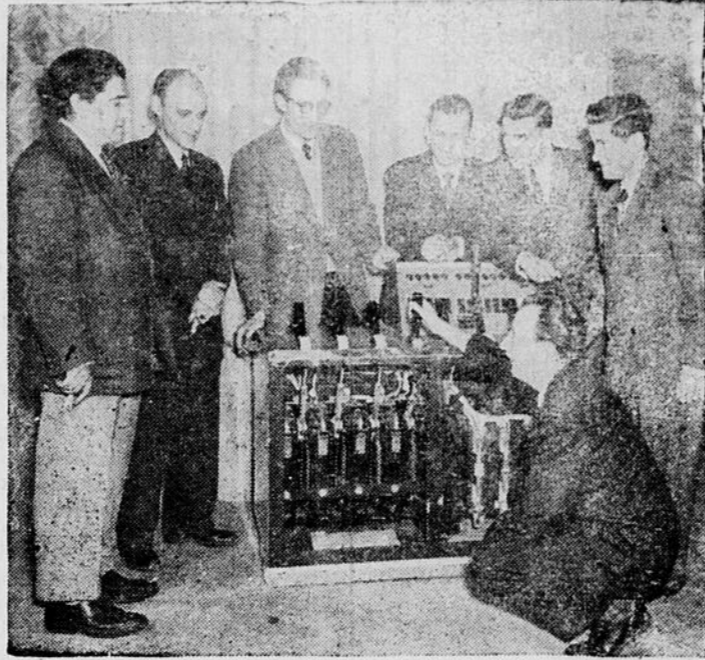
Dans la matinée du 14 janvier, la plus grande animation régnait dans les studios de télévision de Radio-Canada. C'était le commencement de la dernière étape de la période de préparation, celle de l'entraînement intensif des équipes qui devront monter les spectacles et assurer leur transmission.

Le directeur de la télévision à Montréal M. Aurélien Séguin, a réuni pour la première fois, ce jour-là, ses nouveaux collaborateurs qui ont été choisis pour la compétence dont ils ont fait preuve au cinéma, au théâtre ou à la radio. M. Florent Forget, directeur des programmes et M. Charles Frenette, directeur technique, assistaient à cette réunion. Des voyages, des cours et des essais en circuit fermé ont permis à ces derniers comme à M. Séguin de se familiariser avec le nouveau moyen de communication et de diriger l'entraînement des équipes déjà formées ou qui le seront bientôt.

### Une première équipe

Pour la création de spectacles, Radio-Canada est déjà assurée de la collaboration de spécialistes d'expérience. Le groupe des réalisateurs comprend André Audet, Jean Yves Bigras, Jean Boisvert, Pierre Petel et Roger Racine. Ils travailleront avec Jacques Pelletier, directeur de la scénographie, Jean-Paul Le Pailleur, directeur du service du film, Jean-Paul Fugère, régisseur, Fernand Guérard et Emma Hogson du service des programmes.

Tous suivront un cours complet et pourront commencer à travailler sur le plateau dès le premier février. Ils prépareront enfin des spectacles complets qui seront montrés en circuit fermé vers le mois de juin. C'est dire qu'il leur restera deux mois pour faire une mise au point minutieuse et préparer les premiers programmes publics que l'on verra vers le premier août.



Radio-Canada a formé à Montréal une première équipe pour la création de spectacles de télévisions. Ses membres ont commencé leur apprentissage qui se terminera le premier août, date prévue pour l'inauguration de la télévision. On remarque ici devant un appareil de panneau d'éclairage, de gauche à droite, André Audet (réalisateur), auteur de milliers de sketches radiophoniques et de spectacles pour la scène Pierre Petel (réalisateur), musicien qui a porté à l'écran plusieurs de ses scénarios, Jean Boisvert (réalisateur) qui a collaboré à la réalisation de la plupart des films canadiens de long métrage, Jean-Paul Eugène (régisseur), écrivain et créateur de marionnettes, Roger Racine (réalisateur) auteur de remarquables films documentaires, Jean-Yves Bigras (réalisateur), qui a tourné une trentaine de films de reportage. Accroupi devant l'appareil, c'est Jacques Pelletier, qui a créé les décors d'au moins 500 spectacles de théâtre et qui sera directeur de la scénographie.

Le directeur de la télévision à Toronto, M. Fernand Mutrie, a constitué des équipes au même moment et le directeur général de Radio-Canada, M. Donald Manson, annonçait qu'une soixantaine de spécialistes ont déjà commencé leur apprentissage.

Au premier août prochain, environ 250 personnes auront reçu une formation complète à Montréal et à Toronto et pourront occuper les postes de télévision des deux villes qui donneront au début, de 4 à 5 heures de programmes chaque jour.

### Une riche expérience

La première équipe de Radio-Canada à Montréal permettra à la télévision de bénéficier des plus riches expériences qui ont été tentées dans tous les domaines du spectacle.

Jacques Pelletier travaille dans les coulisses de nos théâtres depuis 18 ans. Il a conçu et exécuté près de 500 décors pour la scène et l'écran et il a été le collaborateur de Gratien Gélinas pour *Ti-Coq* et huit des revues de Fridolin. Il a encore monté une quinzaine de pièces avec Pierre Dagenais, des spectacles de marionnettes avec André Audet et il a fait des décors d'opérette. Tous ces travaux ont été accomplis après des solides études aux Beaux-Arts de Montréal et à l'université de Durham de New-York, où il a suivi des cours de scénographie.

Jean-Paul Fugère qui sera régisseur a fait partie de la troupe des Compagnons pendant plusieurs années. Il a encore présenté des spectacles pour marionnette à gaine qu'il avait lui-même créés. Il est aussi l'auteur de contes et de poésies.

Fernand Guérard apporte au service des programmes de la télévision l'expérience qu'il a acquise au service des causeries du réseau Français. Avant de devenir annonceur et réalisateur il avait fait de l'enseignement, occupation qui l'avait conduit jusqu'en Ethiopie.

### Les réalisateurs

Dans le groupe des réalisateurs nous trouvons l'un des écrivains les plus féconds de la radio, André Audet. Il a écrit environ 4,000 sketches et présente divers spectacles au théâtre. Il est encore le créateur de marionnettes et de films. De charmantes chansons ont surtout contribué à faire connaître Pierre Petel. Mais il a encore travaillé, pendant cinq ans, à l'Office national du film où il a porté à l'écran plusieurs de ses scénarios. C'est un diplômé de l'École du Meublé où il était entré après ses études classiques.

Jean Boisvert vient du cinéma et il a collaboré à la réalisation de la plupart des films canadiens. Il eut aussi l'avantage de travailler pendant six mois à New-York, avec Michael Powell, le metteur en scène de *Red Shoes*. Au Canada, il a fait le montage du *Curé de Villa-*

ge, de Séraphin et du Gros Bill et il a dirigé la production de *Son Copain*, de Séraphin et d'un film de la 27th Century Fox: *The Thirtieth Letter*.

Roger Racine est un pionnier du cinéma canadien. Il a travaillé pendant plusieurs années à l'Office national du film comme cameraman, metteur en scène et chef-opérateur. Il est l'auteur de la photographie et de la mise en scène de l'Exposition Musk-Ox et il a été l'un des principaux collaborateurs de *Ciné Jeunesse*, qui a obtenu un premier prix au Festival d'Edimbourg.

Jean-Yves Bigras a tourné une trentaine de films de reportages qu'il avait lui-même conçus. Après ses études aux universités d'Ottawa et de Queens, il avait suivi des cours sur les méthodes audio-visuelles et sur l'art dramatique.

### Lyster Station

#### VA-ET-VIENT

Madame Joseph Roy et son fils Réal de Victoriaville étaient en fin de semaine en visite chez sa fille Mme L. Boissonnault et ses fils M. et Mmes W. Roy et L. Roy.

Messieurs Raymond Moisan et Gustave Moisan se rendaient à Montréal jeudi dernier pour assister à l'Assemblée annuelle des éleveurs Ayrshire tenue à l'Hôtel Queen.

Messieurs Gérard Houde et L. P. Desjarlais en voyage d'affaires à semaine dernière à Montréal.

Mesdemoiselles Catherine et Dorlorès Moisan en promenade chez leurs parents à Québec dernière semaine.

Mme Laurent Moisan en visite chez sa fille Mme Paul Myr de Lacolle.

M. et Mme Dr. B. Labrecque de passage à Québec samedi dernier où ils ont assisté au mariage de Mlle K. Blais à M. B. Gagnon.

## St-Ferdinand

### ELECTION MUNICIPALE POUR LE VILLAGE

Résultat: M. Paul Ruel, M. Lucien Dussault, M. Léo Poulin, ELECTION CHEZ LES LACORDAIRES ET JEANNE D'ARC  
Président M. Donat Grenier  
Vice-président Leopold Côté  
Secrétaire M. Raymond Goudeault les conseillers M. Onil Garneau MM. Robert Fortier Rosaire Bernier, Noel Tanguay Denis Fortier.  
Présidente Mme Leopold Côté  
Vice-présidente Mme Donat Grenier

### Logis à louer à Plessisville

Logis pour deux personnes, situé sur St-Edouard près de la Chapelle Fatima. Poêle Fourni.  
S'adresser à:

### H. Bussière

20, rue St-Jude  
Plessisville Station P. Q.

## ANNONÇANT LA DODGE MAYFAIR 1952



Le superbe et nouveau modèle Dodge Mayfair offre le caractère distinctif d'une voiture convertible joint à la commodité, la sécurité et la durabilité d'une voiture à toit permanent en acier. Le nouveau traitement des couleurs dit deux tons et l'aménagement intérieur nouveau, plus riche, font de la Mayfair 1952 l'une des plus belles autos qui soit aujourd'hui.

Et les amortisseurs de chocs Oriflow contribuent à assurer à la Dodge un nouveau roulement doux et confortable. La docilité

de conduite est grandement améliorée sur les routes cahoteuses et celles dites "planches à laver".

La gamme complète de voitures Dodge pour 1952, qui met en vedette le nouveau Roulement Dodge Oriflow, comprend ce qui suit: Série Coronet, un modèle 4 portes et un Coupé Club; Série Regent, un modèle 4 portes et un coupé club, et le Mayfair; Série Crusader, un modèle 4 portes et un coupé club, le modèle 2 portes Kingsway, le Suburban et le Savoy.

Secrétaire Mlle Alice Gosselin  
Conseillers Mesdames Olivier Marcotte, Gédéon Faucher, Robert Fortier Paul Roy, Omer Labonté.

A tous nos félicitations.

### VA ET VIENT

Mlle Lucienne Dubois et Georges Dubois en voyage à Clermont Charlevoix, auprès de leur frère Didace, dangereusement malade.

Mlle Bérengère Gosselin en voyage à Thetford dernièrement.

M. Paul Dubois et M. Paul Rue. à Québec la semaine dernière.

### La Police du Village

Dans nos villages où la paix est rarement troublée, on pense rarement à celui ou à ceux qui ont accepté de veiller à notre sécurité, à Saint-Vivien, village typique de chez nous un brave citoyen a accepté de faire régner l'ordre dans cette petite communauté: c'est Pierrot Ficotte, connu de tout le monde. Il fait son travail consciencieusement et sans rémunération, bien entendu. Il a accepté comme un honneur d'être la Police du Village. On peut le contacter à n'importe quelle heure du jour et de

la nuit: il est toujours prêt à rendre service.

Conscient de l'importance de ses fonctions, le gardien de la paix n'attend pas qu'on se moque de lui, comme on a pu le voir dernièrement au Curé de Village. Il se demandera, par exemple, comment il doit sévir contre l'institutrice qui a fait entrer un cheval dans l'école, mais naturellement que dans ce cas l'affaire sera fort bien réglée par le curé qui se portera garant de l'institutrice. On peut donc dire qu'à Saint-Vivien, comme dans un vrai village gardé, mais que la justice est rendue de façon très équitable. Ne manquez pas d'écouter chaque jeudi à 8 h. du soir Le Curé de Village, programme diffusé sur le réseau français de Radio-Canada et commandité par Canadian Industries Limitée.

MANUEL DE L'INVENTEUR  
10¢  
Écrivez à  
ALBERT FOURNIER  
PROCEDEUR DE BREVETS D'INVENTION  
934 ST-CATHERINE EST MONTRÉAL

## Réduction de Janvier...

Un lot de ROBES EN SPUN, pour fillettes, grandeur 2 à 6 ans X, régulier \$2.29

A Liquider à \$1.59

Pour grandes filles, 7 à 12 ans, Régulier \$2.98

A Liquider à \$2.00

## Anita Aubert

132, rue St-Calixte

Tél.: 248

Plessisville, P. Q.

Examen de la

# VUE

LUNETTERIE MODERNE

## J. D. MAUGER

Specialiste pour la vue

173 rue St-Louis

Plessisville

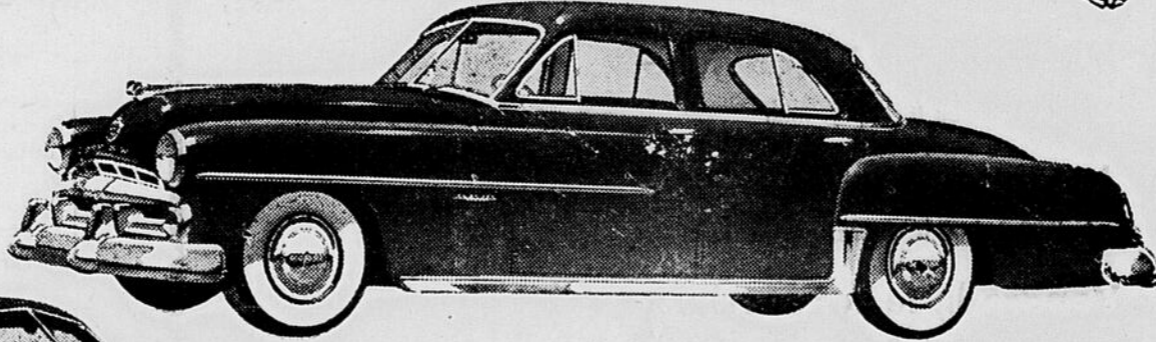
TEL. 188

(Voisin du Notaire Gosselin)

## Nous présentons les nouveaux modèles DODGE 1952...

La nouvelle Dodge Coronet 1952 (illustrée à droite) est la plus luxueuse, la plus grosse automobile de la série Dodge. Elle est conçue pour ceux qui veulent conduire une grosse voiture et ne croient pas avoir les moyens d'en posséder une. Vous constaterez que la Coronet est vraiment luxueuse à tous points de vue — dimensions, l'empattement, par exemple, est de 123 1/2 po.) décoration et équipement, construction mécanique et performance, grâce à son puissant moteur de 105 chevaux-vapeur. Pourtant, c'est la voiture au plus bas prix qui soit équipée de la commande par fluide.

Pour goûter le summum de confort, vous pouvez, moyennant supplément, faire équiper votre Dodge Coronet d'une transmission auto-Manic. Cette transmission vous permet de conduire toute la journée, sans un seul changement de vitesses manuel.



Un nouvel extérieur vivement coloré, en deux tons, s'harmonisant parfaitement à la nouvelle et somptueuse décoration intérieure, fait de la Dodge Mayfair 1952 (illustrée à gauche) l'une des voitures les plus attrayantes qui soient. Ce modèle très élégant allie le chic et le fringant d'une décapotable à la commodité, à la durée et à la sécurité d'un toit fixe en acier. L'excellent moteur Dodge de 97 chevaux-vapeur, renommé pour son économie et sa longue durée, actionne tous les modèles Dodge Mayfair, Crusader et Regent. L'empattement est toujours de 118 1/2".

Photos de James Stames, facultatifs moyennant supplément.

### COMPORTEMENT L'ÉTONNANTE NOUVELLE SUSPENSION ORIFLOW

Voilà les nouvelles autos Dodge! Elles sont en montre, dès maintenant, chez votre dépositaire Dodge-DeSoto!

Conduisez le modèle de votre choix, d'abord sur la grande route, puis, sur la plus mauvaise route de chemin que vous pourriez trouver. Vous constaterez en peu de temps qu'en 1952, la Dodge établit un nouveau standard en fait de roulement doux et de sécurité. Ce roulement incroyablement plus doux est le fait des nouveaux amortisseurs Oriflow, conçus scientifiquement pour régler la suspension, de façon automatique sur n'importe quelle route. Profitez d'une démonstration

aujourd'hui même. Il faut vraiment en faire l'expérience pour le croire.

Dans une nouvelle Dodge 1952, vous jouirez d'une visibilité parfaite dans toutes les directions, de plus d'espace et d'un rendement extraordinaire. Vous aurez aussi l'orgueil et la satisfaction bien légitimes d'avoir dépensé votre argent sagement et judicieusement.

Quel que soit le modèle que vous choisirez, vous bénéficierez toujours de l'incroyable rendement Dodge". Aucune autre automobile ne la vaut, n'est aussi économique d'entretien. Demandez à n'importe quel propriétaire de Dodge.

### CHOISISSEZ VOTRE AUTOMOBILE NEUVE PARMI CES EXTRAORDINAIRES MODÈLES DODGE

KINGSWAY SAVOY SUBURBAN  
REGENT CRUSADER MAYFAIR  
CORONET

Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

## JOSEPH HOULE

132, rue Saint-Louis

Téléphone No 108

PLESSISVILLE, P. Q.

## Réduction de 25%

d'ici la fin de Janvier

Mlle Latulippe annonce un escompte de 25% sur toute la marchandise en magasin.

Mesdames, Mesdemoiselles, c'est le temps de vous procurer de la lingerie de haute qualité, à un prix exceptionnel.

Ne tardez pas, venez immédiatement.

## Nouveautés "La-Tulipe"

Thérèse Latulippe, prop.

132, rue St-Calixte — Plessisville, P. Q. — Tél.: 248

## C'est le temps...

## d'Economiser

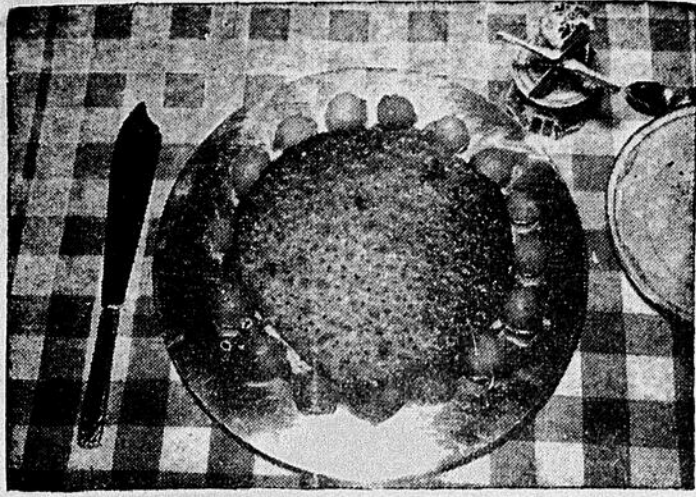
Nous vous offrons Mesdames, durant le mois de Janvier

Un escompte de 20% sur les Chapeaux ainsi qu'un escompte de 10% sur toute la marchandise que nous avons en Magasin

Venez nous voir. Vous économiserez...

## Madame M. L. Latulippe

Au 2ième étage chez Willie Vaillancourt Taxi  
145, rue St-Louis Plessisville P. Q.



1 1/2 livre de farine, 1 livre de beurre, 2 oeufs, 1 carré de levure, 1/2 tasse de lait froid, 1 bonne pincée de cannelle en poudre.

Prenez une terrine assez profonde, mettez-y la farine en creusant un trou au milieu, dans lequel vous travaillerez la pâte petit à petit. Travaillez à part le beurre, des deux oeufs. Ajoutez d'abord la levure à la farine, puis mélangez tous les ingrédients. Mouillez petit à petit la pâte avec le lait froid. Travaillez en molette, la main légère. Laissez former des bandes que vous roulez avec la paume de la main, donnez-leur ensuite une forme de O ou d'anneaux. Beurrez une planche, dressez-y vos anneaux que vous laissez lever encore un peu, faites-les briller avec un peu d'oeuf dilué, mettez au four et laissez cuire à four modéré. Les mastelles se mangent froides.

**Cinq semaines de cours de prospection à Polytechnique**

La direction de l'École Polytechnique annonce pour la 6e année consécutive, une série d'environ 150 heures de cours de prospection, qui seront donnés du 4 mars au 9 avril 1952.

A la suite des nombreuses découvertes de ces dernières années la province a bénéficié d'une expansion extraordinaire au point de miner. Un grand nombre de régions nouvelles ont été ouvertes à la prospection telles que les Cantons de l'Est, la Gaspésie, Barrabte en Abitibi, Chibougamou, le Labrador, etc.

Un nombre de plus en plus grand

de prospecteurs compétents est requis pour explorer ces régions nouvelles et y découvrir les mines qu'elles renferment. Ces cours de prospection sont donc organisés en vue de former des prospecteurs qualifiés et répondre à un besoin réel. Ils s'adressent particulièrement aux prospecteurs de métier qui désirent se perfectionner dans leur art, ainsi qu'aux jeunes gens qui voudraient apprendre ce métier qui peut devenir très lucratif. Ils sont offerts également à tous ceux qui s'intéressent directement ou indirectement à l'industrie minière en général.

Pour donner une idée de l'importance et de la valeur de ces cours, mentionnons qu'un dizaine de professeurs sont chargés de l'exécution du programme, les principaux cours

étant donnés par les professeurs du Dept. "Mines et Géologie" de l'École Polytechnique.

Le programme des cours comprend les matières suivantes: minéralogie, géologie, prospection, analyse des minerais, dessin, étude au laboratoire des minéraux, des roches et des minerais, étude des principaux centres miniers de la province et quelques excursions au cours desquelles il y a visite de certaines mines de la région et études des roches sur le terrain. Les cours théoriques auront lieu le matin et les après-midi seront réservés pour les séances de laboratoire.

Les frais d'inscription sont de \$15.00. En retour les livres et les collections de minéraux et de roches sont fournis gratuitement. Cette somme couvre également le coût des excursions sur le terrain. Aucun examen d'admission n'est requis. Un certificat sera remis gratuitement à ceux qui, ayant suivi les cours assiduellement, passeront les examens requis. Ces cours sont organisés en collaboration avec le Ministère des Mines de la province qui les subventionne, Le Gouvernement, qui cherche par tous les moyens possibles à développer nos ressources minérales, considère que la formation de prospecteurs compétents est essentielle à cette fin.

Pour renseignements supplémentaires et inscription, on est prié de s'adresser au plus tôt aux bureaux de l'École Polytechnique, 1450, rue Saint-Denis, Montréal MA: 5311, ou le soir à TA. 4146.

Pierre Mauffette, Professeur titulaire de Géologie, Organisateur du Cours de Prospection.

**Sur des lèvres canadiennes des syllabes de France**

Dans sa causerie prononcée le 20 janvier sur le réseau français de Radio-Canada, M. Paul Gouin, conseiller technique auprès du Conseil exécutif de la province, a évoqué l'atmosphère d'émouvante sincérité qui anima les Congrès de la langue française tenus à Québec en 1912 et 1937, congrès qui furent de véritables conventions nationales, des ralliements particulièrement im-

pressionnants de tous les groupements français d'Amérique.

M. Gouin explique que le titre général de ses entretiens, "Notre héritage culturel" l'in de lui avoir été dicté par le hasard ou un caprice quelconque, a au contraire été choisi parce que c'est là le thème du troisième Congrès de la langue française en Amérique qui aura lieu à Québec du 18 au 22 juin prochain, sous les auspices du Comité permanent de la survivance française en Amérique.

Avant de parler de cet important événement, avant de décrire l'oeuvre admirable accomplie jusqu'à date par le Comité de survivance, M. Gouin doit d'abord situer le sujet, en soulignant toute la portée, et faisant revivre d'abord le premier et le deuxième Congrès de la langue française.

En parcourant le rapport au congrès de 1912, dit M. Gouin, j'ai retrouvé les noms de personnages, d'hommes politiques de l'époque. Cette liste est symbolique de l'éta d'esprit qui régna au congrès de 1912. En voyant à côté des noms d'Henri Bourassa, Armand Lavergne, Thomas Chapais et Olivar Asselin, ceux de Lorne Gouin, Alexandre Taschereau, Rodolphe Lemieux et Adélard Turgeon, l'on se rend compte qu'à cette occasion, nos hommes d'Etat avaient tenu à laisser de côté les divisions de parti pour travailler fraternellement, la main dans la main, à la survivance française en Amérique.

Des quatre coins de l'Amérique de l'Acadie, des provinces de l'Ouest, de la Nouvelle-Angleterre et de la lointaine Louisiane, nos frères étaient venus rendre au Congrès de 1912, la place que nos coeurs leur avaient réservée et pour mieux faire comprendre l'empressement avec lequel ces divers groupements français avaient répondu à l'appel qui leur avait été lancé, voici une partie de l'émouvante invitation qui leur avait été adressée:

"Ensemble, nous étudierons la situation de la langue française chez nous; nous nous demanderons quelles conditions meilleures on pourrait lui faire, et par quels moyens. Ensemble, nous affirmerons notre attachement aux saines traditions des lettres françaises. Ensemble, nous

enverrons à la mère patrie, à la vieille France, l'hommage de notre reconnaissance pour l'héritage qu'elle nous a laissé. Ensemble, nous prierons Dieu de bénir, sur nos lèvres canadiennes, les syllabes de France".

Le deuxième congrès, celui de 1937, organisé lui aussi, par la Société du parler français, sous la présidence, cette fois, de Monseigneur Camille Roy, frère de Monseigneur Paul-Eugène Roy, président du premier congrès, fut lui aussi une véritable convention nationale de tous les groupements de race française en Amérique dont l'interprète fut M. le juge Jalbert de Woonsocket:

"Nous voici donc dans tes murs O vieille Province de Québec notre mère à tous. Nous venons, avec nos vœux et nos hommages que nous déposons pieusement à tes pieds rechercher tes sages conseils et te demander des leçons nouvelles d'encouragement et de certitude pour nous et nos enfants. Mais par dessus tout nous venons renouveler le serment de 1912 de rester éternellement fidèle à la foi de nos missionnaires et de nos martyrs, à la langue et aux traditions que nous tenons de nos pères".

Ce serment de 1912 et de 1937, nous aurons l'occasion, conclut M. Gouin, de le renouveler, l'été prochain, lors du troisième Congrès de la langue Française en Amérique qui sera tenu du 18 au 22 juin pour se prolonger ensuite jusqu'au 24 juin, jour de notre fête nationale, aux Trois-Rivières, à Montréal et à St-Hyacinthe.

**Service des Produits du Lait**

Bloc-notes: Jusqu'en 1947, la production de crémier au Canada, s'est accrue à un rythme accéléré, mais depuis lors, un déclin notable a commencé à se faire sentir. En 1900, le Canada produisait 36 millions de livres de beurre, en 1947, 290 millions de livres; mais en 1950, la production n'a été que de 261 millions de livres.

Récemment, en Angleterre, on a fait un relevé du prix du beur-

**Le comté de Portneuf est en mesure de produire du ciment**

Entreprise située à Saint-Basile de Portneuf sur la route conduisant à la gare du Canadien Pacifique. Ernest Papillon de Saint-Basile en est le fondateur. Industrie ou la bonne entente règne dans une atmosphère d'enthousiasme, d'économie et de savoir-faire.

Monsieur Ernest J. Papillon, président, citoyen de Saint-Basile de Portneuf, devant un groupe de journalistes réunis pour visiter son entreprise, annonce qu'il est en mesure de fournir un ciment de toute première valeur.

A venir jusqu'à ce jour, nombreux étaient ceux qui considéraient comme une utopie la réalisation d'une usine de fabrication de ciment. Aujourd'hui, l'on peut dire que l'industrie connue maintenant sous le nom de CIMENT QUEBEC INC. est un succès. Elle produit à l'heure actuelle tout près de 5,000 sacs par jour d'un ciment selon la formule Portland et qui est considéré comme l'un des meilleurs. Certains climistes de grande renommée prétendent qu'il est impossible de se procurer n'importe où en Amérique un meilleur ciment.

Le public n'ignore pas que le ciment est de tous les matériaux essentiels celui qui jouit d'une popularité qui ne se démentit pas. En effet, dans un pays comme le nôtre, le ciment entre dans beaucoup de fabrications et, comparativement à d'autres matériaux, il n'est pas suffisamment employé. La raison de cette insuffisance est probablement due au fait que l'industrie du béton n'a été pratiquée jusqu'à date que par une seule entreprise au Canada. C'est pour cela, même si le Canada est pauvre en acier, en bitume et en combustible comme la houille que le pays utilise sans doute beaucoup de ces matériaux soit pour la structure de ses constructions ou pour la confection de ses routes.

Le ciment pourrait remplacer ces matériaux dans 90% des cas et avoir beaucoup d'avantages pour l'économie du pays étant donné que les possibilités de production de ciment sont presque illimitées.

Il faut rendre hommage à Monsieur Ernest J. Papillon qui, connaissant les possibilités des gisements calcaires de Saint-Basile, a jeté les bases d'une entreprise qui est appelée à accomplir des progrès gigantesques. Monsieur Papillon et tous ses associés ont voulu répondre à un besoin urgent du public et, après avoir consulté, ils ont réussi à former une compagnie, à capital actions de trois millions de dollars et qui compte plus de 800 actionnaires, tous intéressés au développement industriel et à la bonne renommée de la Province de Québec. On peut dire sans vantardise que les directeurs, soutenus par des actionnaires patients, ont réussi une grande oeuvre, car, une entreprise de ce genre nécessite beaucoup d'enthousiasme et une forte dose de dévouement. Chaque sou du capital investi, versé par des hommes compétents, prévoyants et généreux a été employé consciencieusement. De plus, les pionniers de l'entreprise n'ont été victime d'aucune friction, d'aucune jalousie et d'aucune concurrence déloyale. Tous ont été unanimes à répondre à un besoin urgent et cela de la façon la plus économique possible.

Les actionnaires sont fiers et se félicitent à bon droit d'avoir fait confiance aux administrateurs de la compagnie dont l'intégrité et le savoir-faire ne peuvent être mis en doute. Chacun a cherché d'abord le succès de l'entreprise. Il n'est pas de trop d'affirmer hautement que Ciment Québec Inc. est une d'envergure nationale qui constitue à la fois une oeuvre sociale au sens le plus explicite du mot.

Ciment Québec Inc. est donc aujourd'hui une réalité. A venir jusqu'à ce jour le public québécois a manqué de ciment. Aujourd'hui, Ciment Québec Inc. est à résoudre le problème d'une façon pratique. Bien plus, cette entreprise du Comté de Portneuf donne de nombreuses espérances, car Ciment Québec Inc. est en voie de progression continue et, de cette façon, il pourra répondre à l'attente de tous ceux qui auront besoin de béton. En effet, l'usine de ciment de Saint-Basile a l'intention de multiplier sa production à mesure que la demande justifiera son expansion.

Des immeubles importants sont érigés sur l'immense terrain dans lequel on creuse tous les jours pour extraire la matière première. Fait important à noter, ce sont presque tous des jeunes employés du Comté de Portneuf qui ont réalisé le plan conçu par des ingénieurs canadiens français, belges et américains. Il est donc de bon aloi de rendre hommage à tous ces employés.

Rendons aussi hommage à tous les artisans, à tous les ingénieurs, à tous les directeurs et à tous les actionnaires de Ciment Québec Inc.: ils ont compris la portée sociale d'une industrie comme celle du béton.

Théo Levasseur

re sur les différents marchés mondiaux. Cette compilation a démontré que le Canada demande un prix raisonnable pour cette denrée alimentaire: 68 c. la livre. En Belgique, le beurre, à la livre, se vend 82c., en France 75 c. aux Etats-Unis 72 c. Quelques pays ont un prix inférieur au prix canadien; ce sont: le Danemark, l'Irlande et le Royaume-Uni.

Selon le secrétaire de l'Ontario Creamery Association, il appert que, depuis 1937, c'est la première fois que le prix moyen du beurre, en juin, est moins élevé au Canada qu'aux Etats-Unis. En effet, de 1941 à 1950, le prix moyen du beurre, pour le mois de juin, a été à New York, de 40.28 c. la livre, tandis qu'au Canada, pour la même période, on a enregistré une moyenne de 33.71 c. la livre.

On a appelé le beurre "le badiancier" de l'industrie laitière. En effet, il absorbe le surplus du lait durant les saisons d'abondance; il aide à maintenir, toute l'année durant, une réserve uniforme de produits laitiers, et à prévenir de notables fluctuations de prix.

"Baratter la crème" n'est pas l'apanage exclusif de certains établissements laitiers au contraire, des milliers d'entreprises agricoles de tous genres fabriquent du beurre. Ces milliers d'établissements ruraux prouvent que le troupeau de vaches laitières, en plus d'assurer les revenus de la ferme et d'aider à conserver la fertilité du sol qui sert à différentes récoltes de produits alimentaires, est un stimulant à la petite industrie rurale.

**LA PORTE EST GRANDE OUVERTE!**



**VENEZ NOUS RENDRE VISITE**

Le nouvel immeuble Shawinigan à Victoriaville loge maintenant tous les services locaux de la compagnie. Il est grand, commode et moderne. Il permettra à notre personnel de vous servir plus efficacement.

Nous vous invitons bien cordialement à le visiter aux dates et heures suivantes:—

- ★ Mercredi, le 30 janvier — de 2.00 à 4.00 h. l'après-midi
- ★ Jeudi, le 31 janvier — de 2.00 à 4.00 h. l'après-midi et de 8.00 à 10.00 h. le soir
- ★ Vendredi, le 1er février — de 2.00 à 4.00 h. l'après-midi et de 8.00 à 10.00 h. le soir

La Compagnie de Transport Jutras a bien voulu, en allongeant son trajet ordinaire, nous obliger et faciliter au public le voyage à l'immeuble. Durant les heures de visite, les autobus arriveront devant l'édifice et en repartiront à toutes les demi-heures.

**MAGNIFIQUE PRIX DE PRÉSENCE: POÊLE ÉLECTRIQUE DE LUXE**

Toute personne qui visitera le nouvel immeuble Shawinigan entre le 30 janvier et le 1er février recevra gratuitement un billet qui lui permettra de participer au tirage d'un poêle électrique, modèle De Luxe.

*Bienvenue à tous!  
Amenez votre famille!*



**Alphonse Brûlé**

EPICERIE de CHOIX

Fruits, Légumes, Bonbons, Chocolats, Cigarettes  
Rue St-Nazaire Plessisville

**Tél. 103.**

(Téléphonez pour vos commandes)

# LA PHARMACIE PLESSISVILLE

Votre PHARMACIE PREFEREE  
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT

## Situation courante de l'emploi

Le ministre du Travail, l'hon. Milton F. Gregg, publie aujourd'hui la déclaration suivante au sujet de la situation de l'emploi:  
Bien que le nombre des candidats inscrits aux bureaux du Service national de placement pour fins d'emploi ait augmenté par suite des mises à pied habituelles de l'hiver, l'emploi s'est maintenu à un niveau record en décembre.  
Un ralentissement de l'activité dans le domaine de la construction au cours des dernières semaines a contribué à intensifier le chômage saisonnier; les offres d'emploi temporaire ont été cependant nombreuses au cours de la semaine précédant Noël, et les chutes de neige exceptionnellement abondante ont fourni de l'emploi occasionnel à des milliers de travailleurs qui ont débarrassé rucs et routes. Outre ces occasions d'emploi, la plus forte demande de main-d'œuvre venait de l'exploitation forestière qui entrait dans sa saison d'activité maximum.  
Au 13 décembre, on signalait 237,000 demandes d'emploi aux bureaux du Service national de placement, soit une augmentation de 29,000 en deux semaines. A cette même date, les offres d'emploi non satisfaites se chiffraient par environ 37,000.

Bien que dans l'ensemble le volume d'emploi se soit maintenu élevé, le total des demandes de travail à la mi-décembre dépassait de près de 30,000 le chiffre signalé pour la période correspondante de l'an dernier, surtout par suite du

déclin de la situation de l'emploi en Ontario. Les autres régions accusaient moins de changements dans l'ensemble. La répartition par région, des 237,000 demandes signalées au 13 décembre et les chiffres pour la période correspondante de 1950 (entre parenthèse) s'établissent comme suit: Atlantique, 24,600 (26,100); Québec, 67,700 (62,300); Ontario, 79,200 (51,200); Prairies, 31,000 (34,600); et Pacifique, 34,600 (33,200).

**Région de l'Atlantique:** Le niveau de l'emploi est toujours supérieur à celui de l'an dernier et le nombre des inscriptions pour emploi un peu moins élevé. Au cours de l'année, on a signalé une amélioration marquée de la situation de l'emploi dans les domaines du fer et de l'acier primaires, de la construction de navires, de l'exploitation forestière et des travaux ferroviaires; cette amélioration a compensé les déclinés enregistrés dans la construction de routes et certaines divisions du commerce de gros et de détail. Au cours de la première partie de décembre il y avait pénurie de travailleurs dans l'exploitation forestière et certains emplois de bureau. D'autre part, on signalait un excédent de travailleurs de la construction, de chauffeurs de taxis et de camions, de débarqueurs et de travailleurs non spécialisés en général.

**Québec:** Au cours de décembre, les demandes de main-d'œuvre de l'exploitation forestière sont restées fermes dans la province, bien que bon nombre des embauchages aient été effectués aux fins de remplacements.  
La fin du travail de construction

a ajouté environ 10,000 demandes d'emploi au total de la première quinzaine de mois, tandis que le ralentissement dans les établissements de textiles primaires et de vêtements a occasionné 9,000 autres inscriptions au cours de la même période. A Montréal, les dossiers renfermaient 26,800 demandes au milieu du mois, soit 2,500 de plus qu'à la date correspondante de 1950. Dans les centres où se trouvent les industries lourdes ou celles de la défense, comme Chicoutimi, Sorel et Lévis, la situation de l'emploi marque de l'amélioration sur celle de décembre dernier. Toutefois, dans des villes comme Sherbrooke, Drummondville et Trois-Rivières, où se fabriquent des biens de consommation, il y a des indices de chômage plus prononcé.

**Ontario:** Les demandes d'emploi dans la région de l'Ontario sont passées de 72,900 à 79,200 au cours de la première quinzaine de décembre.

A la fin de la période, leur nombre global excédait d'environ 28,000 les chiffres de 1950, à cause de mises à pied dans l'industrie manufacturière. En décembre, il y a eu une bonne demande de commis aux écritures et de vendeurs, et un grand nombre de candidats se sont présentés. On embauchait encore un certain nombre de travailleurs forestiers. Aux travailleurs mis à pied par les fabrications de biens de consommation sont venus s'ajouter des travailleurs de la construction affectés par les réductions saisonnières de personnel. D'autre part, toutes les offres d'emploi à l'adresse de machinistes, outilleurs et monteuses de matrices qualifiés ne pouvaient

## La Libye est le plus jeune Etat du monde



La constitution de l'indépendance de l'ancienne colonie italienne de la Libye est entrée en vigueur le 24 décembre 1951. Le premier roi de Libye, Saïd Mohammed Idriss El Senoussi (au centre), prononça alors la déclaration d'indépendance du nouvel Etat souverain devant la première session des deux Assemblées qui constituent son nouveau Parlement. La Constitution libyenne, composée d'un préambule et de 213 articles répartis en douze chapitres, a été prévue par une résolution que l'Assemblée Générale de l'Organisation des Nations Unies adopta le 20 novembre 1949.

être satisfaites. Les principaux groupes professionnels enregistrant des surplus importants de main-d'œuvre le 13 décembre étaient les suivants: construction 10,200; services 8,800; textiles primaires et vêtements 5,400 et travailleurs sans spécialité ou expérience, 11,500.

**Prairies:** La fin du travail agricole dans la région des Prairies a libéré des milliers de travailleurs. Les uns ont cherché d'autres emplois; d'autres se sont retirés de l'effectif ouvrier pour les mois d'hiver et enfin d'autres se sont dirigés vers la Colombie-Britannique ou vers le travail forestier de la Tête des Lacs. L'emploi s'est assez bien maintenu dans l'industrie manufacturière, sauf dans les divisions du vêtement et de la fourrure pour lesquelles la contraction a surtout été marquée dans le district de Winnipeg; le total de 11,800 demandes inscrites au bureau de placement de cette ville excédait de 1,600 celui de la même date en 1950. Le total régional de 31,000 demandes d'emploi était cependant de 3,600 plus faible sous la même comparaison.

**Région du Pacifique:** Il y avait beaucoup d'activité dans l'exploitation forestière et les scieries en Colombie-Britannique au cours de décembre, mais peu de demandes d'aide supplémentaire. La plupart des camps forestiers avaient déjà leur personnel entier et le roulement de la main-d'œuvre était faible à cause de la longue période de chômage de l'été dernier et de la fermeture imminente pour l'hiver. La neige dans les régions plus élevées commençait à occasionner des mises à pied, mais cette situation n'avait pas encore atteint un point critique au début de décembre. Pour toutes ces raisons, les demandes

d'emplois forestiers ont excédé pour la première fois depuis des mois les offres d'emplois. Quelques scieries moins importantes étaient fermées à cause du faible stock de billes, mais toutes les grandes entreprises maintenaient leurs cours normaux de rendement. Les moulins à bardeau ont fermé plus tôt que d'habitude, ce qui reflète en partie un déclin dans la construction d'habitations. La fin de la saison de mise en conserve a aussi entraîné la libération d'un grand nombre de travailleurs. Dans l'ensemble, toutefois, il y avait expansion du volume d'emploi au regard de l'année précédente due à gains dans la construction maritimes, les transports, l'industrie du bois et la construction de projets de développement de ressources.

## Ste-Anastasia de Lyster

**MARIAGE**  
Mlle Thérèse Labrecque unissait sa destinée à M. Samson samedi dernier en notre église paroissiale. M. Adélard Labrecque servait de témoin à sa fille et M. Ernest Samson de Laurierville à son fils. A ce nouveau couple nos meilleurs vœux.  
**Statistiques de la Paroisse SE**  
Population 1952  
Décès 17  
Mariages 12  
Naissances 65 Garçons 23 filles

**SEPULTURE**  
Lundi le 14 en notre église paroissiale fut chanté le service funéraire de feu Monsieur Octave Fournier décédé le 12 à l'Hôtel Dieu de Québec à l'âge de 83 ans. L'inhumation se fit dans notre cimetière. Nos sympathies à la famille en deuil.

## Cartes Professionnelles

### Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

L'Avant-midi à l'hôpital  
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.  
Pas de bureau le dimanche à moins d'urgence ou sur rendez-vous.

### Dr Jules Cantin

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

9 hres à midi — 2 hres à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

### Dr J.-A. Blais

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.  
Bureau de dimanche sur rendez-vous.

### Dr Gabriel Giguère

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres A. M. à midi — 2 hres P. M. à 5 hres P. M.  
7 hres P. M. à 9 hres P. M.  
Le dimanche sur rendez-vous

TEL.: 34

### Dr A. E. JUTRAS

Medecin-Chirurgien

LAURIERVILLE, P. Q.

Accoucheur à l'Hôpital de Plessisville.  
(Nous payons les frais de déplacements)

### Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 hres à midi tous les jours  
1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi  
Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi et vendredi seulement.  
— pas de bureau le samedi après-midi —

173 rue St-Louis,

Plessisville, P. Q.

### C. Benoit Chartier

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 heures à midi, tous les jours.  
1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi  
Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et vendredi seulement  
— pas de bureau le samedi après-midi —

185 rue Saint-Louis

Plessisville, P. Q.

TEL.: 17

C. P. 116

### Geo. Dupont

Opticien d'Ordonnances

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

167 rue Saint-Louis,

Plessisville P. Q.

## CAMIONS

de une Tonne à 15 Tonnes



A VOTRE SERVICE  
ENDROITS DESSERVIS:

Princeville, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand et Ste-Sophie.

SERVICE REGULIER de ces Endroits

A MONTREAL TOUS LES JOURS — ALLER ET RETOUR

Voyage régulier à Sherbrooke et Trois-Rivières chaque semaine. A Québec et dans la Province sur demande dans les limites de mon permis

SPECIALITE: DEMENAGEMENTS

Toute la marchandise est assurée à sa pleine valeur contre le Feu, le Vol, et les Accidents.

Adresse à Montréal

Shannon Terminal  
188, rue Shannon,  
Tél.: UNiversity 6-1755.

BOUTIN TRANSPORT Plessisville

TRANSPORT  
**BOUTIN**  
PLESSISVILLE TEL. 173 MONTREAL TEL. UNiversity 6-1755.

## SERVICE ELECTRIQUE

Entrepreneurs Electriciens

Paul-Emile Laflamme, prop.

Nous sommes toujours à votre disposition pour vos problèmes d'électricité

Avons en Magasin tous les Accessoires Electriques.

Consultez-nous.

Rue Saint-Edouard,

Plessisville P. Q.

Téléphone 181

J. Alph. Olivier

Camille Kelly

## Olivier & Kelly Enrg

Assurances Générales

Vie — Feu — Automobile — Accident

Plessisville P. Q.

193 rue St-Louis,

Tél.: 278

TEL.: 170

189 Rue St-Louis

## Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, P. Q.

Tél.: 203

### Claude Perron

NOTAIRE, B. A. LL. L.

(Ancien Bureau du Docteur Roger)

116, rue St-Calixte,

Plessisville, P. Q.

TEL.: 288

215 rue St-Louis

### Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES

Plessisville, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies

Représentant: L'UNION ST-JOSEPH de Drummondville

### C.-B. Charron & Cie

Membres Montreal Curb Market  
Fils directs avec New-York, Toronto, Québec

Nous vous offrons nos facilités de communications directes avec les marchés les plus importants du monde. Notre service de placements et de statistiques est à votre entière disposition. N'hésitez pas d'y avoir recours.

30 est rue Notre-Dame, Victoriaville. Tél. 3543

222 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Tél. HARbour: 0148

### Naissances à Plessisville

Janvier le 5 Boudac: Marie, Bernadette, Danielle, enfant de Emile Boudac mouleur et de Claire Croteau de cette paroisse Parrain Welle Boudac d'Asbestos Mairaine Bernadette Boudac.

Janvier le 6 Gamache: Joseph Toiland, François, fils de Philippe Gamache et de Georgette Pelletier de cette paroisse Parrain Rolland Pelletier oncle de l'enfant Mairaine Eva Lapointe son épouse.

Janvier le 6 Gingras: Joseph Oscar André fils de Lionel Gingras mouleur et de Jacqueline Beaulieu de cette paroisse Parrain Oscar Beaulieu grand-père de l'enfant Mairaine Régina Thérien son épouse.

Janvier le 6 Pressault Paul, Joseph, Omer, Richard, fils de

Louis Edouard Pressault comptable et de Florence Houde de cette paroisse Parrain Omer Lambert Mairaine Augustine Houde épouse du parrain.

Janvier le 8 Bényau, Joseph Gérard, Jacques, fils de André Bényau marchand de Triest Lasalle et de Héroise Gamache de cette paroisse Parrain Gérard Bényau Mairaine Alma Bényau oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 10 Chagnon: Marie Evelina, Suzanne, Constance, fille de Gilbert Chagnon machiniste et de Laurette Bernier de cette paroisse Parrain Arthur Bernier oncle de l'enfant Mairaine Evelina Aïx Bernier grand-mère de l'enfant.

Janvier le 12 Doucet: Marie, Diane, Carole, fille de Alcide Doucet machiniste de cette paroisse et de Yvonne Lafontaine Parrain et Mairaine Lionel et Yolande Doucet frère et sœur de l'enfant.

Janvier le 13 Prouneau: Joseph, Jean, Pierre, fils de Annette Prouneau ingénieur civil et de Georgette Jéray de l'enfant Jésus de Mont-Ciel Parrain Arthur Prouneau grand-père de l'enfant Mairaine Thérèse Prouneau de Montréal tante de l'enfant.

Janvier le 13 Simeoneau: Marie, Lise, Nicole, fille de Rolland Simeoneau et de Françoise Fortier de St-Ferdinand Parrain Joseph Fortier Mairaine Marie Louise Lachan oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 13 Simeoneau: Joseph, Jules, Paul Gilles fils de Noël Simeoneau et de Irène Dion d'Inverness Parrain Jules Emile Dion Mairaine Alma Sévigny.

Janvier le 15 Desmarais: Joseph, Claude, Michel fils de Marcel Desmarais tailleur de cuir et de Roland Guay de cette paroisse Parrain Uric Guay grand-père de l'enfant Mairaine Jeanne d'Arc Barnabé.

Janvier le 16 Bilodeau: Marie Anne, Lise, fille d'Albert Bilodeau cultivateur d'Inverness et de Marie Claire Mercier Parrain Alfred Bilodeau Mairaine Marie Anne Côté d'Inverness grands parents de l'enfant.

Janvier le 16 Tremblay: Joseph Léo, Marcel, Francis, Régis fils de Zoé Tremblay cultivateur de Villeroy et de Yvette Labrecque

**Entorses, fatigue, veines gonflées?**

### BANDAGE ELASTIQUE TENSOR

Ce bandage tout-élastique, tissé de fils de caoutchouc souples, assure le support et le confort désirés, sans trop serrer. Il reste élastique en dépit de nombreux lavages. Largeurs: 2", 2 1/2", 3" et 4", longueur: 5 1/2 verges.



Un produit de **BAUER & BLACK**  
\*Déposé au Canada

Les Pharmacies Marchand  
Tél.: 80 à Plessisville et 2893 à Victoriaville  
Armand Marchand  
Ph.-Chimiste, Prop.

Parrain Léopold Lizée Mairaine Bertha Labrecque oncle et tante de l'enfant de Ste Victoire de Victoriaville.

Janvier le 18 Caron: Marie-Paule Anita Lile de Gérard Caron et de Marguerite Guérard cultivateur de cette paroisse Parrain Uric Desrochers oncle de l'enfant Mairaine Anita Caron épouse du parrain.

### Le 3ième Congrès de la Langue française: Lettre d'adhésion de l'Académie française

Le secrétaire du Comité de la Survivance Française a écrit à l'Académie Française, en décembre, pour informer messieurs les Académiciens de la tenue d'un troisième Congrès de la Langue française et inviter l'Académie à s'y faire représenter. Sa lettre a été lue en séance de l'Académie à la fin de décembre. Voici la réponse que le secrétaire perpétuel de l'Académie, monsieur Georges Lecomte, vient de faire tenir au Comité du Congrès de la Langue Française:

ACADEMIE FRANCAISE  
82 rue du Ranelagh XVI  
Le Secrétaire perpétuel  
7 Janvier 1952  
M. l'abbé et Secrétaire général,

L'Académie française a été très touchée de votre invitation et des termes dans lesquels vous l'avez formulée. Elle m'a chargé de vous exprimer son sentiment avec lequel le mien s'accorde d'une manière très étroite. C'est donc en son nom comme au mien, que je vous remercie. Nous sommes heureux et fiers de votre attachement à la langue française, de tout ce que vous fai-

tes, d'une manière si heureuse pour maintenir et même accroître sa diffusion. J'avais demandé à l'Académie de désigner l'un de ses membres pour la représenter à votre troisième Congrès, qui aura lieu au mois de juin, et d'y parler au nom de notre Compagnie. J'ai le plaisir de vous annoncer qu'elle a désigné, pour ce rôle, le comte Robert d'Harcourt, historien de haut mérite et grand blessé de la guerre de 1914-1918. Sachant ce que vous ne cessez de faire et tout ce que la France vous doit, il accepte avec plaisir. Vous pouvez donc compter sur sa présence. Je vous prie de vouloir bien agréer, Monsieur l'abbé et Secrétaire général, l'hommage de ma respectueuse considération et de mes sentiments tout dévoués. Georges Lecomte.

### La ficelle

Au cours d'une promenade le patronage a découvert une manière de vieillesse, sourd comme un pot, dans sa cabane solitaire. On entame une conversation avec lui, mais par écrit, tellement il est dur d'oreille. Sa détresse est grande, surtout la détresse morale. De retour à la maison, un des enfants, Légionnaire, recite son chapelet sur le pauvre homme. Si on retournait le 27 dimanche prochain, avec un autre Légionnaire? Le Praesidium, consulté, ne demande pas mieux, et propose, pour commencer, l'offre d'une Médaille Miraculeuse, qui disposera sans doute le brave vieillard à faire un pas de plus. Arrivés à la cabane, les deux visiteurs exposent, par écrit tous jours, le but de leur démarche: donner la médaille et obtenir que le vieillard dise de temps à autre une petite prière à la Très Sainte Vierge...

Faire les prières, moi? répond-

«-il, J'suis ben trop vieux! Raison de plus, au contraire. Au moins, pour aujourd'hui, acceptez la médaille, pour vous faire penser à la Très Sainte Vierge. Vous allez voir qu'elle vous protégera!» L'homme accepte, pour se débarrasser, et met la médaille dans sa poche. Pas dans la poche! expliquent les enfants. Au cou! Autour du cou! Mais j'ai pas de ficelle! Qu'à cela ne tienne! Un des enfants enlève de son cou sa propre médaille et le cordon qui la suspend, et se met en devoir de la passer autour du cou du vieillard, d'abord quelque peu ahuri, puis blagueur, quand il voit que la "pointure" est insuffisante, et que le cordon, trop court ne peut laisser passer la tête du patient...

### «La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

L'Office des cours par correspondance, Service du Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, vient de publier un intéressant ouvrage sur l'anatomie artistique et dont le titre est «La figure humaine». La publication de cette prière a été payée par M. B. de Plessisville en remerciement pour faveur extraordinaire obtenue avec promesse de publier dans l'espérance qu'elle bénéficiera à d'autres.

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

L'Office des cours par correspondance, Service du Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, vient de publier un intéressant ouvrage sur l'anatomie artistique et dont le titre est «La figure humaine».

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

L'Office des cours par correspondance, Service du Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, vient de publier un intéressant ouvrage sur l'anatomie artistique et dont le titre est «La figure humaine».

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut



Prière efficace à MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs a vocat des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances: vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de «MARIE, REINE DES COEURS» et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps. Nous espérons contre toute espérance demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale. O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois) Imprimatur: J.-C. Chaumont, P. Récitez cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion. A., V.G., Montréal, 9 mai 1938.

«Cet ouvrage comprend plus de 300 figures expliquées et réparties en 45 planches. L'auteur y montre de façon simple et toujours à l'aide d'illustration l'anatomie des cinq principales régions du corps humain: la tête, le cou, le tronc, les membres supérieurs et les membres inférieurs. Les cinq parties s'enchaînent l'une à l'autre et dans chacune les muscles sont étudiés en même temps que les os. L'étude de la tête couvre toutefois une partie considérable de ce volume, l'auteur tenant à mettre en évidence le rôle des muscles dans la myologie expressive ou expression de la figure humaine. C'est un ouvrage que tout artiste devrait posséder en bibliothèque et consulter. On peut se procurer ce volume dans les librairies ou à l'Office des cours par correspondance, 506 est, rue Ste-Catherine, où il se vend au prix de \$2.75 l'exemplaire franco.

### Souple minet

La chatte de la maison étire souvent son corps aux lignes carrées. C'est là un bon exercice aussi pour le corps humain. Dans le cas des travailleurs sédentaires, s'étirer comme il faut aide souvent à chasser la fatigue. S'étirer les membres jusqu'au bout des doigts et desorteils est un exercice naturel et reposant, qui débasse quand on est resté longtemps assis.

### Remerciements

Remerciements à Marie Reine des Coeurs pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

### Distributeur de germes

Quand un enfant contracte une maladie contagieuse, il peut facilement causer une grave épidémie dans la localité. Il peut infecter les membres de sa famille, ses

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

«La figure humaine», traité d'anatomie artistique par Gérard LeTestut

### Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"  
TEL.: 228 Rue St-Edouard  
PLESSISVILLE  
La Direction présentera cette semaine  
Dimanche, Lundi, 27 28 Janvier  
Super Grand Spécial  
Entièrement parlé français

### 36 HEURES à VIVRE

Avec: Bud Abbott, Lou Costello, Léon Eroll  
Version française de "The noose hangs high"  
En plus actualités et deux sujets courts en couleurs.  
Les désopilantes aventures de deux laveurs de vitres à qui l'on confie par erreur \$50,000.00.

Mardi, Mercredi, Jeudi, 29 30 31 Janvier  
Super Spécial  
Entièrement parlé Français

### LA MAISON ROUGE

Avec Edward G. Robinson, Judith Anderson, Lon McCallister, Allene Roberts, Julie London  
Version française de "The Red House"  
En plus un sujet court en Technicolor  
Quel était le mystère de cette maison? Pourquoi cherchait-il à étouffer la voix de sa conscience.

Vendredi, Samedi, 1er et 2 Février  
Super Spécial en Technicolor

### LULLABY OF BROADWAY

Avec: Doris Day, Gene Nelson, S. Z. Sakall, Billy de Wolfe et Gladys George  
En plus un sujet court en Technicolor  
Une histoire qui contient autant de chansons, de danses et de rires qu'il y a de lumières sur le Broadway

HORAIRE DES SPECTACLES  
SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres  
DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres  
Soirée à 7.15 et 9.15 hres.

Toujours un bon programme à l'affiche

### Madeleine Caron parle de:

### Avez-vous ce qu'il faut?

LA maîtresse de maison étant à la fois la maman et la ménagère il arrive souvent qu'elle triche, qu'elle rogne où elle ne devrait pas; les articles de ménage et les appareils ménagers qui lui facilitent la tâche et lui laissent un peu de loisirs. Une maison n'est pas heureuse quand la maman est fatiguée, nerveuse et comment être autrement quand elle a mille raisons d'être agacée, par exemple des couteaux qui ne coupent pas, une marmite trop grande ou trop petite, que saisissez. Repassons, si vous le voulez bien, la liste de ce qu'il vous faut, Madame, les choses dont vous vous servez tous les jours.

### Madeleine Caron parle de:



Un bain-marie si possible et deux casseroles avec couvercle fermant hermétiquement. Naturellement le canard ferait office de bain-marie du moment qu'une des casseroles peut s'ajuster dedans bien solidement et sans danger de renverser, s'emboîter assez bien pour empêcher la vapeur de passer et de se perdre au dehors.

Il faut une planche de bois propre, et deux vaudraient mieux. S'il n'y en a qu'une, ce serait une bonne chose de faire une marque pour indiquer le côté pour couper la viande, le poisson ou les oignons, etc. Il n'est pas plus mauvais surprise que des fruits, pour ne citer qu'un exemple, avant attrapé goût d'oignon. La planche, naturellement, préserve et la table et les couteaux. Une passoire solide, deux tasses à mesurer avec indication des quarts, tiers et demies; un jeu de cuillères à mesurer; un ouvre-boîte commode. Une spatule en caoutchouc pour vider les bols et les plats parce qu'une femme peut gaspiller plus avec une cuillère qu'un homme peut en apporter avec une brouette.

Il faut au moins une poêle en fonte et peut-être un de ces trucs qui permettent d'employer un seul feu électrique en guise de four. Vous voudrez une cocotte et son couvercle, en verre allant au four; un moule à gâteau, un autre pour les petits pains ou gâteaux; une râpe, une pierre pour aiguiser les couteaux. Des bols et des boîtes pour serrer les aliments; une boîte à pain, une bonne pouibelle, etc. Dans le moment, tous ces articles vous les avez sûrement, mais sont-ils en bon état? De grâce remplacez ceux qui en ont besoin, autrement c'est votre humeur qui en souffrira inutilement.

Mais dites donc! Avez-vous jamais essayé de cuire des petits pains chauds directement sur le feu électrique? C'est un charme! Surveillez le feu, les premiers fois surtout. Impossible de donner des instructions très précises à ce sujet, puisque tout dépend de la chaleur de vos feux. Préparez les petits pains comme d'habitude et déposez-les dans une poêle de fonte déjà chaude et légèrement graissée. Quand le fond est bien doré, tournez-les pour cuire et brunir le dessus à son tour. Mais je vous le disais! Ça réussit comme un charme!

(TOUTS DROITS RÉSERVÉS)

## Grandes Aubaines..

CHEZ

# Madame Gérard Mercier

170, rue St-Louis, à Plessisville.

Vente à partir du 25 janvier au 10 février.

Broadcloth, uni ou imprimé	39c la vg.
Flanellette blanche, 56 pcs	39c la vg.
Flanellette rayée et imprimée,	
aussi carreaux pour chemises	49c la vg.
Lot de bas de soie, pour dames	49c la pr.
Lot de bas Nylon	98c la pr.
Lot de Camisoles pour dames	59c ch.
Slips en crepe pour dames, lot à écouler	98c ch.
Drap à Manteau, toutes les teintes,	
54 pcs de largeur, balance à écouler	99c la vg.
Un lot de ballots de crêpe imprimé, pure soie ou crêpe uni, pour robes, longueur de 3 à 4 vgs le ballot	\$1.89

Boîtes de surprises à \$0.25 chacune  
Nous attendons votre visite. Il y va de votre intérêt.

## "Chez Lina"

Madame Gérard Mercier, Prop.  
Rue St-Louis  
Plessisville, P. Q.

## Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE

Dimanche, - et - Lundi, - 27 - et - 28 - Janvier -- Super Grand Spécial  
Entièrement Parlé Français

# 36 HEURES A VIVRE

Avec: Bud Abbott - Lou Costello - et - Leon Eroll  
Version Française de: "The Noose Hangs High"